

**Directory
of the Commission
of the European
Communities**

CEE: 27

SEPTEMBER 1982

Directory
of the Commission
of the European
Communities

SEPTEMBER 1982

This publication also appears in the following languages:

DA ISBN 92-825-3156-2
DE ISBN 92-825-3157-0
GR ISBN 92-825-3158-9
FR ISBN 92-825-3160-0
IT ISBN 92-825-3161-9
NL ISBN 92-825-3162-7

Cataloguing data can be found at the end of this publication

The information in this Directory was correct at the time of going to press but is liable to change

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, 1982

ISBN 92-825-3159-7

Catalogue number: CB-35-82-926-EN-C

Printed in Luxembourg

Reproduction authorized, in whole or in part, provided the source is acknowledged

Contents

The Commission	5
Special responsibilities of the Members of the Commission	7
Secretariat-General of the Commission	9
Legal Service	11
Joint Interpreting and Conference Service	13
Statistical Office	15
Customs Union Service	19
<i>Directorates-General</i>	
DG I – External Relations	21
DG II – Economic and Financial Affairs	25
DG III – Internal Market and Industrial Affairs	27
DG IV – Competition	31
DG V – Employment, Social Affairs and Education	33
DG VI – Agriculture	35
DG VII – Transport	39
DG VIII – Development	41
DG IX – Personnel and Administration	45
DG X – Information	49
– Spokesman’s Group	51
DG XI – Environment, Consumer Protection and Nuclear Safety	53
DG XII – Science, Research and Development	55
– Joint Research Centre	59
DG XIII – Information Market and Innovation	63
DG XIV – Fisheries	65
DG XV – Financial Institutions and Taxation	67
DG XVI – Regional Policy	69
DG XVII – Energy	71
	3

DG XVIII – Credit and Investments	73
DG XIX – Budgets	75
DG XX – Financial Control	77
Euratom Supply Agency	79
Security Office	81
Office for Official Publications of the European Communities	83
Annexes	85
Index of names	101

The Commission

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

President

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet
Adviser
Adviser

Gaston THORN

Jean DURIEUX
Alexander SCHAUB
Marc-André FEFFER
Graham MEADOWS

Vice-President

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

François-Xavier ORTOLI

Pierre de BOISSIEU
Yves-Thibault de SILGUY

Vice-President

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Wilhelm HAFERKAMP

Eberhard RHEIN
Jürgen MENSCHING

Vice-President

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Lorenzo NATALI

Paolo PENSA
Ranieri DI CARPEGNA

Vice-President

Chef de cabinet
Chef de cabinet with special responsibility
for industrial affairs

Étienne DAVIGNON

Hugo PAEMEN
Pierre DEFRAIGNE

Vice-President

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Christopher TUGENDHAT

Paul LEVER
Alan WILKINSON

Member of the Commission

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Antonio GIOLITTI

Riccardo PERISSICH
Giuseppe ZANNI

Member of the Commission

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Richard BURKE

Liam HOURICAN
Michael LILLIS

Member of the Commission

Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Giorgios CONTOGEORGIS

Ioannis YENNIMATAS
Dionýsios DESSYLAS

Member of the Commission
Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Karl-Heinz NARJES
Heinrich VON MOLTKE
Günter BURGHARDT

Member of the Commission
Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Frans ANDRIESEN
Carlo TROJAN
Berend-Jan van VOORST
tot VOORST

Member of the Commission
Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Ivor RICHARD
Aneurin Rhys HUGHES
Dennis GRENNAN

Member of the Commission
Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Poul DALSAGER
Ove JUUL JØRGENSEN
Jens HAUGE PEDERSEN

Member of the Commission
Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Edgard PISANI
Christian BLANC
Paul RAMADIER

Special responsibilities of the Members of the Commission

President	Gaston THORN	Secretariat-General Legal Service Spokesman's Group Security Office Cultural Affairs
Vice-President	François-Xavier ORTOLI	Economic and financial affairs Credit and investments
Vice-President	Wilhelm HAFERKAMP	External relations including nuclear affairs
Vice-President	Lorenzo NATALI	Mediterranean policy Enlargement Information
Vice-President	Étienne DAVIGNON	Industrial affairs Energy Euratom Supply Agency Research and science Joint Research Centre
Vice-President	Christopher TUGENDHAT	Budget and financial control Financial institutions Taxation
Member of the Commission	Antonio GIOLITTI	Regional policy Coordination of Community funds
Member of the Commission	Richard BURKE	Personnel and administration Joint Interpreting and Conference Service Statistical Office Office for Official Publications
Member of the Commission	Giorgios CONTOGEORGIS	Transport Fisheries Coordination of questions related to tourism

Member of the
Commission

Karl-Heinz NARJES

Internal market
Industrial innovation
Customs Union Service
Environment, consumer
protection
Nuclear safety

Member of the
Commission

Frans ANDRIESEN

Relations with the European
Parliament
Competition

Member of the
Commission

Ivor RICHARD

Employment and social
affairs
Tripartite Conference
Education and vocational
training

Member of the
Commission

Poul DALSAGER

Agriculture

Member of the
Commission

Edgard PISANI

Development

Secretariat-General of the Commission

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Secretary-General	Émile NOËL
Deputy Secretary-General	Michael JENKINS
Director (with special responsibility for the Registry)	Rodolphe GACHOT
Director (with special responsibility for coordination of Units 3 and 4)	Henri ÉTIENNE
Director (with special responsibility for coordination of Units 5 and 6)	Umberto STEFANI
Chief Adviser (with special responsibility for relations with Parlia- ment and the Economic and Social Committee)	John PETERS
Chief Adviser (with special responsibility for planning and organiz- ation, and for coordination of Units 8 and 9)	Hans BECK
Adviser	Eduard WEIMAR

Administrative unit	Head
1. Registry	Rodolphe GACHOT Director
2. Official Journal and official relations with Member States Deputy Head of Division	Jacobus Nicolaas STEMPELS Lino FACCO
3. Internal coordination	Giuseppe CIAVARINI-AZZI
4. Relations with the Council (I)	Henri ÉTIENNE Director
5. Relations with the Council (II) Deputy Head of Division	Jean-Claude EECKHOUT Fulvio PAOLINI
6. Relations with intergovernmental cooperation be- tween Member States	Simon NUTTALL
7. Liaison with Parliament and the Economic and Social Committee – Social Partners Office and Youth Forum	John PETERS Chief Adviser Dieter KOENIG

- | | |
|---|---------------------------------|
| 8. General Report and other periodical reports | Marcell von DONAT |
| 9. In-house information and in-service traineeships | Michel COLMANT |
| 10. Central Advisory Group | Michel VANDEN ABEELE
Adviser |
| 11. Cultural questions | Robert GRÉGOIRE |
| 12. ECSC Consultative Committee ¹ | Jean DANIS |

¹ Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg
Tel. 430 11
Telex 3423 COMEUR LU
3446 COMEUR LU
3476 COMEUR LU

Legal Service

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Claus-Dieter EHLERMANN

Deputy Director-General

Giancarlo OLMI

Assistant to Director-General

Denise SORASIO

Principal Legal Advisers

Donald William ALLEN

Raymond BAEYENS

George Leonard CLOSE

Jean-Pierre DELAHOUSSE

Cesare MAESTRIPIERI

Heinrich MATTHIES

Bernard PAULIN

Armando TOLEDANO-LAREDO

Bastiaan VAN DER ESCH

Erich ZIMMERMANN

Legal Advisers

Antonino ABATE

Friedrich-Wilhelm ALBRECHT

Jean AMPHOUX

René-Christian BERAUD

Johannes Føns BUHL

Robert FISCHER

David GILMOUR

Peter GILSDORF

Joseph GRIESMAR

Norbert KOCH

Anthony McCLELLAN

Antonio MARCHINI CAMIA

Jean Claude SECHE

Marc SOHIER

John Keller TEMPLE LANG

Rolf WÄGENBAUR

Hélène BAUER-BERNET

Adviser on data processing



Joint Interpreting and Conference Service

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Renée VAN HOOF
Adviser	Edmond FERENCZI
Assistant to the Director-General	Oscar DOERFLINGER
Relations with the conference services of international organizations	Noël MUYLLE

Administrative unit	Head
---------------------	------

Attached to Director-General

1. General matters	Fred PFLOESCHNER
Adviser (with special responsibility for financial and budgetary matters)	Gustaaf DE DECKER
2. Training	Edmée GANGLER
Further training and specialization	Albert WINTRINGER
In-service training for graduate student interpreters	Jean ZINCK
Conference services Directorate	Günter SCHMIDT
Adviser (with special responsibility for coordination and major conference organization)	David REINERT
1. Planning	Anneke TEN GEUZENDAM
2. Conference technique	Dieter ROESGEN

N.B. The Joint Interpreting and Conference Service is responsible for interpreting at meetings organized by the Council, the Commission, the Economic and Social Committee and the European Investment Bank.



Statistical Office

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg

Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General

Aage DORNONVILLE DE LA COUR

Adviser

George William CLARKE

Assistant to Director-General

Alain BIRON

Office for liaison with Commission departments in
Brussels ¹

Jean-Claude LIAUSU

Administrative unit

Head

Attached to Director-General

1. Software design and development
2. Data-processing management

...
David HEATH

Directorate A

General economic statistics

Piero ERBA

Adviser

Jean PETRE

1. Economic accounts
2. Regional and financial statistics

Alain CHANTRAINE
Raymond SALVAT

¹ Rue de la Loi 120, 1049 Bruxelles
Wetstraat 120, 1049 Brussel
Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Directorate B

Demographic and social statistics

Adviser for Article 65 of the Staff Regulations

Adviser

1. Population, employment, education and general social statistics
2. Wages, incomes and social welfare
3. Price surveys and consumer price indices

David HARRIS

Wil van der WEERDEN

Joachim WEDEL

Hildegard FÜRST

Gustav LOHMANN

Hugo KRIJNSE LOCKER

Directorate C

Industrial, transport and services statistics

1. Iron and steel
2. Industrial structure, transport and services statistics
 - Transport
 - Services
3. Short-term industrial statistics
4. Publications and studies
 - Nomenclatures

Joseph NOLS

Franz-Josef GNAD

Victor SCHETGEN

Thomas WILSON

Cleto SIMEONI

Niels AHRENDT

Egide HENTGEN

...

Directorate D

Agriculture, forestry, fisheries statistics — Energy statistics

1. Agricultural accounts and structures
2. Agricultural balance sheets and products
3. Energy

Jean DARRAGON (acting)

Eric Lewis SNOWDON

Hans Georg BAGGENDORFF

Jean DARRAGON

Directorate E

External trade, ACP and non-member countries statistics

1. Statistical methods and classification of external trade
 - Special assignments on methods
2. Analyses and developments
3. Collection and dissemination

Silvio RONCHETTI

Rolf SANNWALD

Richard KUHNER

Alberto DE MICHELIS

Getrud HILF



Customs Union Service

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General
Assistant

Friedrich KLEIN
Nikolaus VAULONT

Administrative unit

Head

Directorate A

Tariff questions

1. Common Customs Tariff
2. Economic tariff questions
3. Value for customs purposes and computer processing
Deputy Head of Division
4. Tariff questions in connection with agreements

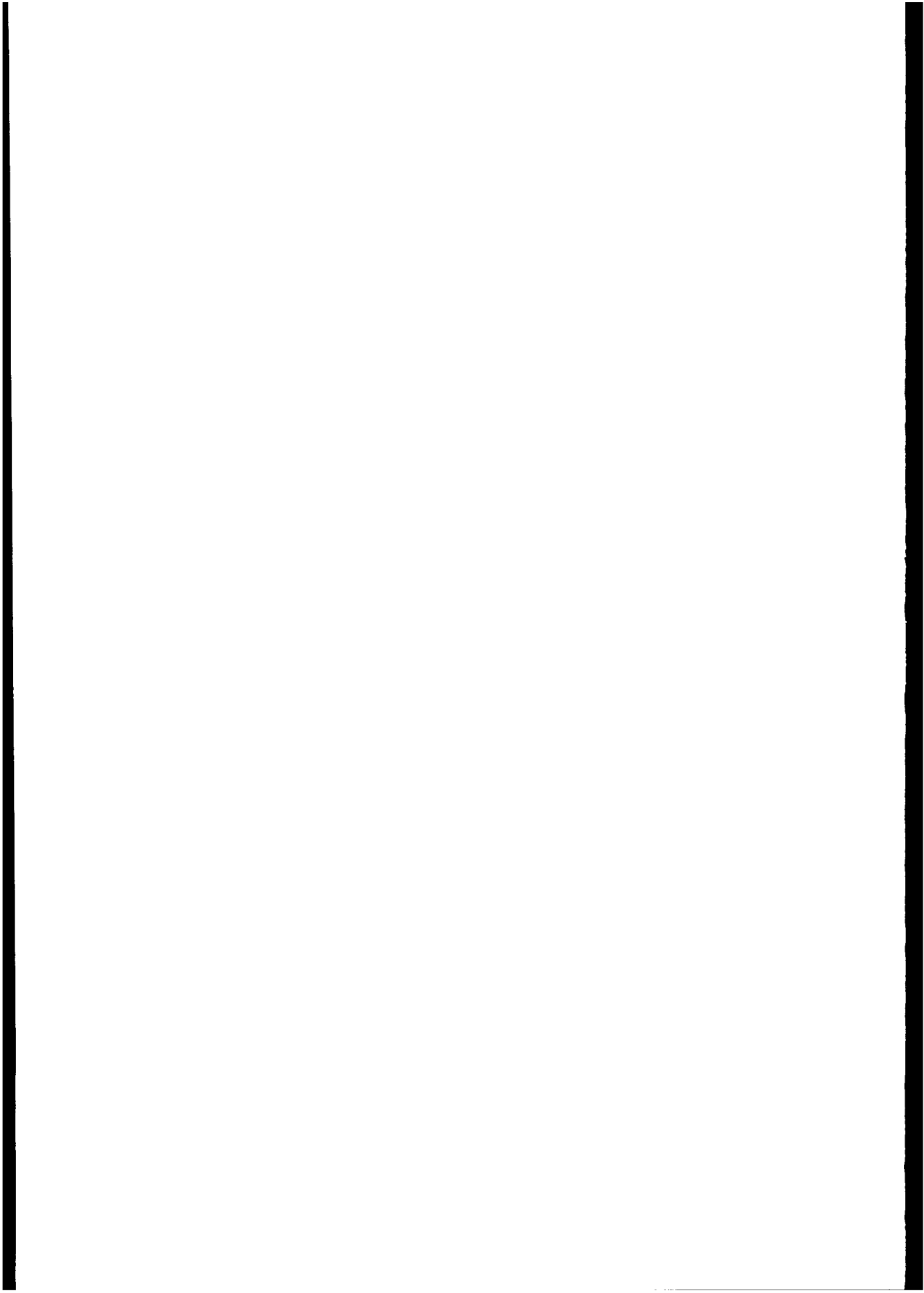
Henry CHUMAS
Director
Raymond JANSSENS
Aurelio CINGOLANI
William CASEY
Karl-Eugen AHRENS
Émile BOTHOREL

Directorate B

Customs legislation

1. Movement of goods procedures and coordination of agricultural questions
2. Origin of goods
3. General customs legislation; prevention and repression of fraud
4. Customs procedures with economic impact and general matters

Albert HAZELOOP
Director
Daniel PIERRU
Per Brix KNUDSEN
Maurice AUBRÉE
Massimo GIFFONI



Directorate-General I
External Relations

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
 Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
 Telex 21877 COMEU B

Director-General	Leslie FIELDING
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates C and D)	Jos LOEFF
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates A and E)	Paul LUYTEN
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates B, F, G and protocol)	Umberto TOFFANO
Deputy Director-General (Head of the Delegation for Enlargement)	Inger NIELSEN ¹
Adviser	Adolfo COMBA
Assistant to Director-General	Robert HOULISTON
Protocol	Joseph KASEL Head of protocol

Administrative unit

Head

See Annex II for the Delegations in Australia, Canada, Japan, Latin America, South and South-East Asia, the United States and Yugoslavia and to the international organizations in Geneva, New York, Paris and Vienna.

Directorate A

GATT, OECD (commercial matters), commercial questions with respect to agriculture and fisheries, and relations with South Africa

Roderick ABBOTT

1. Questions within the province of GATT and OECD (commercial matters)
2. Commercial questions with respect to agriculture and fisheries – South Africa

...

Alberto de PASCALE

¹ Under the direct authority of Vice-President Natali.

Directorate B

Relations with North America, Australia, New Zealand, Japan; external relations in the research, science and nuclear energy fields

1. United States and Canada
2. Japan, Australia and New Zealand
3. External relations in the research, science and nuclear energy fields

Adviser

Raymond PHAN VAN PHI

Albert MAES

...

Ugo MIRANDA

Gérard de MILLY

Directorate C

Relations with the developing countries in Latin America and Asia (except the Far East); coordination with the Directorate-General for Development on related questions; generalized tariff preferences; external relations in the field of energy (other than nuclear energy)

1. The Middle East and Asia (except the Far East); external relations in the field of energy (other than nuclear energy)
2. Latin America
3. Generalized tariff preferences

Edoardo VOLPI

Luigi BOSELLI

Leopoldo GIUNTI

Gerhard WEINGÄRTNER

Directorate D

General questions and instruments of external economic policy, commercial policy in the field of industrial raw materials, coordination with the Directorate-General for Development on general questions relating to the developing countries, and relations with international organizations other than UNCTAD

1. Instruments of autonomous and conventional commercial policy; dumping, countervailing duties and safeguard measures; Article 115 of the EEC Treaty; and general questions
2. Export credit policy and export promotion
3. Relations with international organizations, including Law of the Sea Conference, and United Nations economic agencies other than UNCTAD; commercial questions in the field of industrial raw materials, coordination with the Directorate-General for Development on general questions relating to the developing countries

Hans-Friedrich BESELER

...

Hans Adolf NEUMANN

Wolfgang RENNER

Directorate E

**Negotiation and management of textile agreements;
trade in industrial products**

1. Negotiation and management of textile agreements
2. Trade in industrial products; commercial policy in respect of ECSC products (including negotiations and management of external measures relating to the iron and steel industry); Hong Kong, Macao and Korea

Deputy Head of Division

Horst-Günter KRENZLER

Guillaume HOFMANN

Camillo PAOLI

Salvatore SALERNO

Directorate F

Relations with northern, central and southern European countries

1. Relations with the Scandinavian countries, Finland, Iceland, Austria and Switzerland
2. Relations with southern European countries; and coordination with the Directorate-General for Development on general matters relating to the Mediterranean area: Cyprus, Malta, Turkey and Yugoslavia

Pierre DUCHATEAU

Klaus EWIG

Jean-Joseph SCHWED

Directorate G

Relations with State-trading countries

Louis KAWAN

Chief Adviser

Special Representative for the Conference
on Security and Cooperation in Europe

John MASLEN

Adviser

Directorate H ¹

**Delegation for enlargement; accession negotiations
and bilateral relations**

Head of Delegation

1. Spain
2. Portugal
3. Legal unit
4. Mediterranean policy ² – questions relating to enlargement

Inger NIELSEN

Friedrich-Wilhelm ALBRECHT

Jan Ton DE REGT

Adviser

David GOODCHILD

Chief Adviser

Claus-Dieter von SCHUMANN

Marc SOHIER

Charles CAPORALE

¹ Under the authority of Vice-President Natali.

² Under the direct authority of Vice-President Natali.



Directorate-General II
Economic and Financial Affairs

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Tommaso PADOA-SCHIOPPA
Deputy Director-General (with special responsibility for coodination of Directorates A and B)	...
Deputy Director-General (with special responsibility for coordination of Directorates C and D)	Manfred WEGNER
Adviser	Maurizio MICOCCI
Adviser (with special responsibility for liaison with Parliament and the Economic and Social Committee)	Francesco PORRE
Secretary of the Monetary Committee and the Economic Policy Committee	Andreas KEES Director
— Secretariat	Régis MALBOIS
Assistant to Director-General	Nikolaus ADAMI

Administrative unit	Head
---------------------	------

Attached to Director-General

Economic advisers	Erik HOLM Chief Adviser
	George DEMOPOULOS
	Wolfgang GEBAUER
	Francesco PAPADIA
	Alfred STEINHERR
	Douglas TODD
	John WALKER

Attached to Deputy Director-General (with special responsibility for coordination of Directorates C and D)

Data processing and statistics coordination	...
---	-----

Directorate A

National economies	Paul VAN DEN BEMPT
1. Member States I: Federal Republic of Germany, Ireland and United Kingdom	Herman WORTMANN
2. Member States II: France, Greece and Italy	Xavier LANNES
3. Member States III: Benelux and Denmark	Dirk BREEDVELD
4. Non-member and applicant countries	Maurice NOYCE

Directorate B

Economic structure and Community intervention

1. Economic integration: problems and policies
2. Action under the Community budget
3. Community loans: interdepartmental coordination
4. Community loans: development of financial instruments
5. Sectoral and structural problems
 - Analyses of sectoral structures
6. International economic matters

Giovanni RAVASIO

...

Alfred CONRUYT

Steffen ALBRECHT

Hervé CARRE

Robert BISTOLFI

Philippe GOYBET

...

Directorate C

Macroeconomic analyses and policies

Econometric Models Group

1. Concerted action
2. Short-term forecasts
3. Business surveys
4. Medium-term projections

Michael EMERSON

Jørgen MORTENSEN

Alan MAYHEW

Tomás Prionnsias de HÓRA

André-Louis DRAMAIS

Directorate D

Monetary matters

1. EMS and international monetary matters
2. Foreign exchange markets and balances of payments
3. National and Community monetary policies
4. Capital markets

Jean-Paul MINGASSON

André LOUW

Thomas Roderick WEBB

Ludwig SCHUBERT

...

Commission/European Investment Bank
Liaison Office

...

Directorate-General III
Internal Market and Industrial Affairs

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Fernand BRAUN
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates A and D)	Paolo CECCHINI
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates B, C and E)	Arie Adriaan VAN RHIJN
Assistants to Director-General	Albrecht MULFINGER Michel AYRAL

Administrative unit

Head

Directorate A

Distributive trades and industrial affairs I
(removal of technical barriers to trade, motor vehicles, mechanical engineering, foodstuffs, pharmaceuticals, electricity and chemicals)

1. Coordination, removal of technical barriers; motor vehicles and agricultural machinery; electricity, mechanical engineering, metrology, standardization
2. Foodstuffs
3. Pharmaceuticals, veterinary medicines
4. Chemicals, plastics and rubber
5. Distributive trades

Dermott John DEVINE

Ernesto PREVIDI

...

Nicolaas BEL

Walter SCHÄFER

Jacques BESNARD (acting)

Directorate B

Industrial affairs II

(New information technologies, transport and public contracts)

Technical coordination of the new information technologies programme

1. Industrial strategy relative to new information technologies
2. Industrial applications for new information technologies
3. Aircraft, railways and public contracts
4. Programme management

Jean-Marie CADIOU

Léon A. SMULIAN

Christian GARRIC

Horst HÜNKE

Reginald SPENCE

...

Directorate C

Industrial affairs III

(textiles, leather, paper, shipbuilding, miscellaneous industries and non-tariff barriers)

Adviser

1. Safeguard measures; removal of non-tariff barriers (Article 30 et seq.)
2. Textiles and clothing
3. Wood, leather, paper, construction and miscellaneous industries
4. Shipbuilding

Daniele VERDIANI

Georg PRÖPSTL

Alfonso MATTERA RICIGLIANO

Roger PEETERS

Paul GRAY

Laurus de JONGE

Directorate D

Approximation of laws, freedom of establishment and freedom to provide services

Chief Adviser

1. Civil and economic law, criminal law and law of procedure, and citizens' rights
2. Company law, industrial democracy and standards
3. Multinationals, groups of companies and the European company
4. Intellectual property and unfair competition
5. Free movement of self-employed persons and recognition of diplomas

Ivo SCHWARTZ

Winfried HAUSCHILD

Hans Claudius TASCHNER

Hermann NIESEN

Karl GLEICHMANN

Bryan HARRIS

Jean-Jacques BEUVE-MÉRY

Directorate E

Steel

Policy and relations with industry

1. External measures, supply and technology
2. General objectives, structure, production capacities, consultation on Article 54 and 56 ECSC opinions, and administration and implementation of controls
 - Deputy Head of Division (with special responsibility for controls)
 - General objectives and structure
 - Production capacities and consultation on Article 54 and 56 ECSC opinions
 - Administration of controls
3. Forward programmes, market and prices
 - Market and prices

Jacques FAURE

Hans KUTSCHER
Chief Adviser

György VON O'SVATH

Piero SQUARTINI

Charles CHUFFART

Jacques SOENENS

Otto BECKER

Jacobus AARTS

Vivian EVANS

Giacomo GIACOMELLO

Directorate F

Industrial restructuring, non-member countries and raw materials

Adviser

Business analyses

1. Industrial and technological problems in relation to non-member countries
2. Secretariat for internal and external work on raw materials
3. Industrial economy, industrial structure and co-ordination
4. Small and medium-sized enterprises, *artisanat*, Business Cooperation Centre and industrial cooperation
 - Small and medium-sized enterprises and *artisanat*
 - Business Cooperation Centre

Rolf MÖHLER

Guy CRAUSER

Peter John LENNON
Adviser

Jacques DUGIMONT

José NICOLAI

Christopher WILKINSON

Walter PACHT

Charles STRUXIANO

Luigi MOROSI



Directorate-General IV

Competition

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Manfred CASPARI
Hearing Officer	Roland MUSSARD
Assistant to Director-General	Roger DAOUT

Administrative unit

Head

Attached to Director-General

General competition policy	Paul M. SCHMITT
Adviser	Remo LINDA

Directorate A

Inspection and documentation	Aurelio PAPPALARDO
Adviser	Fernand VAN PRAET
1. EEC and ECSC inspection	Gianfranco ROCCA
Deputy Head of Division	Helmut BOHLEN Adviser
2. EEC inspection and documentation	Kurt RITTER
— EEC inspection	Jean-Marie RIHOUX
— Documentation	Francesco MEDA

Directorate B

Restrictive practices and abuse of dominant positions	John E. FERRY
Advisers	John DALTROP
	Jean DUBOIS
	Norbert MENGES
	Henk WITLOX
	...

Directorate C

Corporate combinations, ECSC Treaty rules of competition, industrial property rights, energy and transport

1. Energy and transport
2. Corporate combinations – steel
3. Industrial property rights

Jean-Louis CADIEUX
Noël MORTON
Olivier de VOS
Hartmut JOHANNES

Directorate D

State aids, public discrimination, public enterprises and State monopolies

1. General problems
2. General aid schemes
3. Individual cases
4. State monopolies and public enterprises

Robert SUNNEN
Joseph GILCHRIST
Peter DUESBERG
Günther ETZENBACH
Alan CHIPP

Directorate-General V
Employment, Social Affairs and Education

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General	Jean DEGIMBE
Director (with special responsibility for medium-term social policy planning)	Roland TAVITIAN
Adviser	Carlo SAVOINI
Adviser	George WEDELL
Secretariat for the Social Report (reports and analyses)	Detlef FEHRS
Assistant to Director-General	Fay DEVONIC

Administrative unit

Head

Directorate A

Employment

1. Employment and labour market policy	Peter GOMMERS
2. Social aspects of industry policies and new technology	John MORLEY
3. ECSC readaptation and social aspects of iron and steel policies	Hermanus van ZONNEVELD
4. Bureau for questions concerning employment and equal treatment for women	Antoon HERPELS
	Odile QUINTIN

Directorate B

Living and working conditions and welfare

1. Wages and incomes	Nicolas SCANDAMIS
2. Social security (including multiannual forecasts)	Jean BOUDARD
3. Social security for migrant workers	Richard DRAPERIE
4. Freedom of movement and migration policy	Annette BOSSCHER
5. Labour law, industrial relations and working conditions	John VIGORS
Deputy Head of Division	Hermann OLLENHAUER
	Dieter STUMPP

Directorate C

Education, vocational training and youth policy

Adviser

1. Vocational training and adult education
2. Cooperation in the field of education
 - Publications and relations with outside organizations
3. Bureau for actions in favour of disabled people

Hywel Ceri JONES
Giuseppe PORCASI
Luciano BARONCELLI
Domenico LENARDUZZI

Claude BRUS
Patrick DAUNT

Directorate D

European Social Fund

1. Youth and sectoral operations
2. Operations concerning categories of persons, pilot studies, and annual report
3. Regional operations and coordination of financial instruments
4. Finance and Administration

Wolfgang STABENOW
Ezio TOFFANIN
Chief Adviser

Edwin FITZGIBBON
Chief Adviser

Sandro GAUDENZI
Rudolf WEINDL

Directorate F

Health and safety

Adviser

1. Industrial medicine and hygiene
 - Toxicology, biology and health effects
2. Radioactive waste and prevention and safety measures in nuclear installations
3. Public health and radiation protection
4. Industrial safety

Albert Edward BENNETT
Günther ARNING
...
Alexandre BERLIN

Ernst HAMPE
Hans ERISKAT
Pierre LEMOINE

Directorate-General VI

Agriculture

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 22037 AGREC B

Director-General	Claude VILLAIN
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates C, D and E)	David Francis WILLIAMSON
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates F and G)	Adolfo PIZZUTI
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorate H)	Helmut von VERSCHUER
Assistant to Director-General	Jean-Pierre BERG

Administrative unit	Head
---------------------	------

Directly attached to Director-General

– Economic and general matters	Graham AVERY
– Directorates A and B	

Directorate A

General matters	Adrien RIES
1. Relations with non-governmental organizations	Pierre PIGNOT
2. Reports, studies, statistical information, documentation	Ejner STENDEVAD
3. Analysis of the situation of agricultural holdings	Jan LOMMEZ
4. Agricultural data processing	Frank HARRINGTON

Directorate B

Agricultural legislation	Maurice BARTHELEMY
1. Agricultural law, infringements, complaints and supervision of the application of directives	Cornelis VAN OEVEREN
2. Matters common to several products and conditions of competition	Joachim HEINE
3. Legislation relating to crop products and animal nutrition	Gerald HUDSON
4. Veterinary and zootechnical legislation	Hans Jørgen BENDIXEN
5. Veterinary inspection	Jean-Paul BOURJAC

Directorate C

Organization of markets in crop products

1. Cereals and rice
2. Sugar
3. Olives, oilseeds, and protein and textile plants

Terence Leslie W. WINDLE
Ignace de GRUBEN
Dieter GRUPE
Giampiero SCHIRATTI

Directorate D

Organization of markets in livestock products

1. Milk products
2. Beef and veal and sheepmeat
3. Animal feed, pigmeat and poultry

Thomas O'DWYER
Sergio VENTURA
Constant SIEBELINK
Frits QVIST

Directorate E

Organization of markets in specialized crops

1. Fruit and vegetables and processed products
2. Wine, spirits and derived products
3. Tobacco, hops, potatoes and other specialized crops

Cornelis DRIESPRONG
Michel DEFAYE
Jacques GOURDON

Antonio QUATRARO

Unit attached to Deputy Director-General with special responsibility for Directorates C, D and E

Periodic agricultural instruments and joint secretariat of management committees

Louis BARREZ

Directorate F

Agricultural structure and forestry

Chief adviser with special responsibility for Unit F.4., attached to Deputy Director-General with special responsibility for Directorates F and G

1. Elaboration of common measures
2. Implementation of common measures and secretariat of the Standing Committee on Agricultural Structure
3. Forestry and environment
4. Coordination of agricultural research

Raymond CRAPS

John SCULLY
...

Balthasar HUBER
Claude BAILLET
Adam SZARF

Directorate G

European Agricultural Guidance and Guarantee Fund

1. Budgetary matters and financial coordination
2. EAGGF: Guarantee
3. EAGGF: Guidance
4. Clearance of accounts, irregularities and fraud

Hans-Helmut WÄCHTER

François MULLER

Gordon TOMES

Gero DALEIDEN

Rudolph LEIJENAAR

Directorate H

International affairs relating to agriculture

Negotiating advisers

Alberto EMMA

Mogens MARCUSSEN

Chief Adviser

Heinz BRUNS

Michel JACQUOT

Livio MARINUCCI

Franco MILANO

...



Directorate-General VII

Transport

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

John Roderic STEELE

Assistant to Director-General

Dieter HAVLICEK

Administrative unit

Head

Directorate A

General programming; international and institutional relations; air and maritime transport

Jürgen ERDMENGER

1. General programming; relations with other institutions; international relations
2. Air transport
3. Maritime transport and safety

Jacques d'ELBREIL

Frederik SØRENSEN

...

Directorate B

Inland transport markets; transport and energy

Francesco VENTRELLA

Paul GRAFF ¹
Adviser

Egidio LEONARDI ²
Adviser

1. Market policies; working conditions
2. Market analysis; statistics; structural policies

Veit SCHMITT

Kevin LEYDON

¹ With special responsibility for inland waterways.

² With special responsibility for questions relating to transport and energy.

Directorate C

Infrastructures; transport technology; State intervention

1. Infrastructure planning and development
2. Infrastructure costs and charging; transport technology
3. State intervention

Jacques DOUSSET

Paul LEMOINE

Eric William MARK

Albrecht FROHNMEYER

Directorate-General VIII

Development

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Dieter FRISCH
– Relations with delegations	Rolf BRENNER
– Relations with the institutions	Bernard RYELANDT
Deputy Director-General (with special responsibility for coordinating Directorates A and E, and Division VIII/3)	Maurice FOLEY
Deputy Director-General (with special responsibility for coordinating Directorates B, C and D and Divisions and Special Services VIII/4 to VIII/7)	Michel HAUSWIRTH
*	
Assistant to Director-General	Hans CARLE

Administrative unit	Head
---------------------	------

See Annex II for the delegations in the ACP countries, Israel and the Maghreb and Mashreq countries.

Directly attached to the Director-General

VIII/1 – Development analysis and forecast, and programmes and methods of ex-post evaluation	Jean-Louis LACROIX
VIII/2 – ‘The Courier’ (EEC-ACP) and documentation	Alain LACROIX

Directorate A

Development activities	François-Jacques VAN HOEK
Adviser	Michel PANNIER
1. Human resources	Charles VAN DER VAEREN
2. Agriculture, food and the environment; food aid	Günter GRUNER
3. Energy, mining and industry	Daniel VINCENT
4. Commercial development	Lorimer D.M. MACKENZIE
5. Primary products, Stabex and relations with UNCTAD	...

Directly attached to the Deputy Director-General with special responsibility for Directorates A and E

VIII/3 – Non-governmental organizations	Werner KODDERITZSCH
---	---------------------

* The Deputy Director-General, Mr Jean DURIEUX, is at present seconded as Chef de Cabinet to the President.

Directorate B

West and Central Africa

1. The Sahel
2. Coastal West Africa
3. Central Africa

Erich WIRSING
Hans SMIDA
Alan RUSSELL
Henricus OVERZEE

Directorate C

East and Southern Africa; the Indian Ocean

1. The Horn of Africa and the Indian Ocean
2. East Africa
3. Southern Africa

Giovanni LIVI
Geraint RICHARDS
Romano LANTINI
Jean-Claude MULLER

Directorate D

The southern and eastern Mediterranean; The Caribbean and Pacific; Aid to non-associated developing countries

1. The southern and eastern Mediterranean
2. Caribbean and Pacific
3. Aid to non-associated developing countries

Corrado CORNELLI
Michel CELLERIER
...
Emiliano FOSSATI

Directly attached to the Deputy Director-General with special responsibility for Directorates B, C and D

VIII/4 – General planning questions; Finance Committees

Jean DELORME

Divisions and Services attached for operational purposes to geographical Directorates B, C and D, and administratively to the Deputy Director-General directly responsible for these Directorates

VIII/5 – Technical Group for agricultural sector projects

...

VIII/6 – Technical Group for Infrastructure 'I' projects

Albert BERRENS

VIII/7 – Technical Group for Infrastructure 'II' projects

Bino BINI-SMAGHI

Directorate E

Finance

Adviser

1. Financing
2. Authorization of payments and accounting
3. Invitations to tender, finance agreements and disputes
4. Emergency aid

Directly attached to Directorate E (Finance)

European Association for Cooperation (EAC)

André AUCLERT

Kenneth BARNES

Bernard PETIT

José HEUSGHEM

Klaus PRANGE

Gérard MOLINIER

Marc DELAUCHE



Directorate-General IX
Personnel and Administration

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General	Jean-Claude MOREL
Deputy Director-General	Richard HAY
Adviser - Mediator	Julien DE GROOTE
Head of Division with special responsibility for coordination	Eduard BRACKENIERS
Assistants to Director-General	Philippe PETIT-LAURENT Fritz BRÜCHERT

Administrative unit

Head

Management and organization

Pierre Benoît BOCKSTAEL

External offices

Jacques LECOMTE

Directorate A

Personnel

1. Staff Regulations

Gianluigi VALSESIA

Deputy Head of Division

Giorgio PINCHERLE

Evelyne DELAUCHE

2. Careers

Claude LANDES

3. Staff training

Henri ENTRINGER

4. Recruitment

Gerold JUNIOR

Directorate B

Administration

Adviser-architect

1. Financial and administrative rights
Deputy Head of Division
2. Sickness and accident insurance
– Building loans
3. Welfare
4. Building policy and establishment of services
5. Buildings and equipment management
6. House services
7. Insurance, experts, representations, European Schools
6. Finance service

Alan PRATLEY

...

Jan Gerth SCHWERING

Joséphine ZIMMERMANN

Jean REYNIER

Antonio CAMINITI

...

O. Bjorn PETERSEN

Jacques François DE HOE

Paul-Henri BUCHET

Robert BOSMANS

Jean VAN DE CALSEYDE

Directorate C

Translation, documentation, reproduction and library

Adviser

1. Documentation, archives, publishing and reproduction
2. Library
3. Translation (general matters)
4. German translation
5. French translation
6. Italian translation
7. English translation
8. Dutch translation
9. Danish translation
10. Greek translation
11. Coordination and preparation of publications
12. Staff information

Antonio CIANCIO

Théodor HOLTZ

Nicola BELLIENI

Eric GASKELL

Jacques PIGNOT

Wilhelm BUCHNER

...

Arnaldo DAMIAN

Archie CLARKE

Arnold DALLINGA

Knud MARSTRAND

...

Guillaume MULLER

Clément ANDRÉ

Directorate D

Personnel and administration Luxembourg

Assistant

1. Personnel
2. Administration
 - Funds, buildings and procurement
3. Medium- and Long-term Translation Service Advisers

Ivo DUBOIS
Dominique RISTORI
Georges WEYRICH
...
Eduard MAAS
J. Albert BACHRACH
Amedeo BELLARDI RICCI
Jacques GOETSCHALCKX
Dick KLEYMANS
...

Directorate E

Informatics

1. Informatics planning and administration
2. Quality management and internal audit
3. Computer Centre
4. Integrated information systems
5. Informatics engineering
6. Applications development

Walter DE BACKER
Pierre RAVIER
John BRADLEY
Marios RAISSIS
Pierre WATHELET
Marcel MESNAGE
Paul TACK

Attached to Director-General

Medical Service for Decentralized Staff
Medical Service for Brussels Staff
Medical Service, Luxembourg
Medical Service, Ispra

Dr Horst-Adolf SEMILLER
Dr Michael SIDDONS
Dr Nicolas HOFFMANN
Dr Claude VIGAN



Directorate-General X

Information

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Franz FROSCHMAIER

Adviser (with special responsibility for coordination
within Division X.A.1)

Andrew Armstrong MULLIGAN

Assistant to Director-General

Robert PENDVILLE

Administrative unit

Head

See Annexes I and II for the information offices in the Member States and in Portugal, Spain, Switzerland and Turkey and for the information services in the external delegations.

Planning and programming

Norbert KOHLHASE

Directorate A

Information to Member States, applicant countries,
ACP and non-member countries and priority milieux

Philippe SOUBESTRE

1. Information offices in Member States, applicant
countries and non-member countries

...

2. Development policy, and information to ACP,
Mediterranean and other non-member countries

Pierre CROS

Jean LAFUMA
Adviser

3. Trade unions

Evariste PEREZ

4. Priority milieux (agriculture, youth and universities,
women, consumer-protection and environmentalist
groups)

Théo HUSTINX

Joachim WILLMANN
Adviser

Directorate B

Methods and media

Marco PICCAROLO

1. Radio, television and films

Robert JARRETT

2. Information campaigns, publications, fairs and ex-
hibitions

Guy SIMON

3. Visits

Enrico BRESCHI

– Schuman Centre

Bernardo PIANETTI DELLA STUFA



Spokesman's Group ¹

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

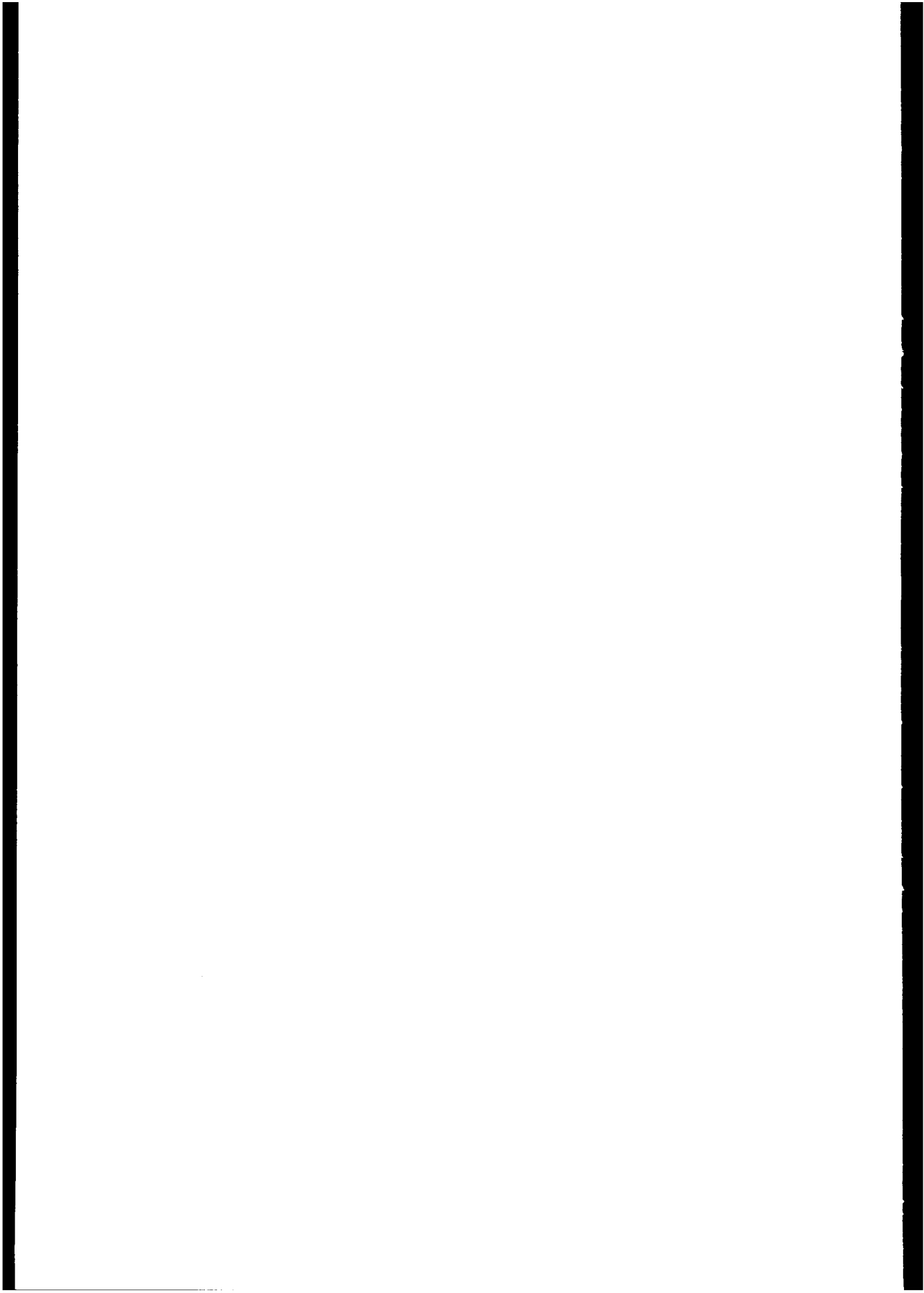
Spokesman
Deputy Spokesman
Assistant to the Spokesman

Manuel SANTARELLI
Paul CERF
Nikolaus VAN DER PAS

Members

Christine BOON
Robert ELPHICK
Hubert FERRATON
Willy HELIN
William KEERY
Alessandro PARONE
John ROBINSON
Marco SANTOPINTO
Constantin STATHOPOULOS
Nikolaus VAN DER PAS
Pierre VAN ENK
Martin VASEY
Otto von SCHWERIN

¹ Under the authority of the President.



Directorate-General XI

Environment, Consumer Protection and Nuclear Safety

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Athanase ANDREOPOULOS

Assistant to Director-General

Pierre BONNET

Administrative unit

Head

Directly attached to Director-General

1. Legal and legislative aspects of implementation of programmes
2. International affairs (implementation of conventions, exchange of information with non-member countries and activity on specialized committees of international organizations)

Claude PLEINEVAUX

Domenico MILANO

Directorate A

Protection and improvement of the environment

1. Protection and management of water
2. Prevention and reduction of pollution (other than water pollution)

Deputy Head of Division, with special responsibility for waste and noise

3. Protection and management of space, the environment and natural resources — economic aspects and public awareness

Deputy Head of Division, with special responsibility for economic aspects and land use

Anthony John FAIRCLOUGH

Vladimiro MANDL

Jan SMEETS

Léon KLEIN

Claus STUFFMANN

Gunter SCHNEIDER

Directorate B

Protection and promotion of consumer interests

1. Physical protection of consumers
2. Promotion of consumer interests

Deputy Head of Division, with special responsibility for consumer information, education and representation

Jeremiah Patrick SHEEHAN

Jules QUEQUIN

Sidney FREEDMAN

Ludwig KRÄMER



Directorate-General XII
Science, Research and Development

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Paolo FASELLA

Deputy Director-General
(With special responsibility for Directorates C, D, E, F
and G)

David DAVIES

Deputy Director-General
(Director-General of the JRC)

Jean-Albert DINKESPILER

Adviser

Herbert Josef ALLGEIER

Assistant to Director-General

Camille DEKONINCK

Administrative unit	Head
---------------------	------

Directorate A

**Scientific and technical coordination, cooperation with
non-member countries, and COST**

Jean-Pierre CONTZEN

1. Forecasting and assessment in the field of science
and technology (FAST) and social research

Riccardo PETRELLA

2. Formulation and developments of scientific and
technological policy and coordination of scientific
and technological policies (CREST, CERD)

Louis VILLECOURT

3. Overall formulation and development of research
programmes, monitoring of direct and indirect action,
and interdepartmental coordination of research
and development

Jean GABOLDE

4. Research evaluation

Giorgio BOGGIO

5. Relations with scientific and technical organizations
(UN, UNESCO, OECD, IEA, ESF) and
non-member countries, and science and technology
for development

Giuseppe VALENTINI

6. Scientific and technical cooperation (COST)

Arno KLOSE

Directorate B

Means of action

1. Budget policy and management, financial coordination and Court of Auditors
2. Research contract policy and management
3. Interinstitutional relations, reports and information
4. Scientific and technical traineeships and grants, advanced courses and mobility of researchers
5. Administrative coordination and personnel

... *Rainer Gerold*

Claude GEWISS¹

Gabriel de SADELEER

Christian FISCHER-DIESKAU

Franz LASKE

Yves DESBOIS

Directorate C

Technological research

1. Development and application of new technology and CORDI
2. Technical research (steel)
3. Reference methods and substances (CBR)

Hendrik TENT

Cyril Leslie SILVER

Peter Rees Vaughan EVANS

Hubert MARCHANDISE

Directorate D

Nuclear research and development

1. Fuel cycle
2. Reactors and technologies, and Scientific and Technical Committee (STC)
3. Nuclear plant safety and R&D in nuclear safety
— R&D in thermal water-reactor safety

Sergio FINZI

Serge ORLOWSKI

Mario DE BACCI

Willem VINCK

Jacques VILAIN

Directorate E

Alternative energy sources, energy conservation and energy R&D strategy

1. Solar energy
2. Geothermal energy
3. Energy conservation
4. Production and use of hydrogen
5. Energy systems analysis and strategy studies

Albert STRUB

Wolfgang PALZ

Piero UNGEMACH

Hermann EHRINGER

Giancarlo IMARISIO

Ernst RÖMBERG

¹ Responsible for coordination of Directorate B.

Directorate F

Biology, radiation protection and medical research

Adviser

1. Biology and health protection
 - Radiation protection
 - Radiobiology
 - Genetics and biotechnology
2. Medical research

Fernand VAN HOECK
Arthur RINGOET
Fernand VAN HOECK
Heinrich EBERT
...
Jean Dreux de NETTANCOURT
Karl GERBAULET

Directorate G

Environment, raw materials and materials technology

1. Environmental protection and climatology
2. Mineral raw materials
(Metals and mineral substances, uranium, and the recycling of non-ferrous metals)
3. Renewable raw materials
(timber and the recycling of waste)
4. Materials technology
(replacement materials, ceramics and textiles)

Philippe BOURDEAU
Heinrich OTT
...
...
...

Fusion programme

Thermonuclear fusion

- Headquarters
- Associations
- JET project

Donato PALUMBO
Charles MAISONNIER
Janos DARVAS
Karlhans MELCHINGER
Frans BOESCHOTEN
Folker ENGELMANN
Ignazio FIDONE
Marcel SALVAT
Franciscus VALCKX
François WAELBROECK
Hans-Otto WÜSTER
Paul-Henri REBUT



Joint Research Centre

Brussels

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General
Assistant to Director-General

Jean-Albert DINKESPILER
Luigi MASSIMO

Ispra

21020 Ispra, Italy

Tel. 78 01 31/78 02 71
Telex 380042/380058 EUR I

Establishment Director
Adviser
Security Officer (Engineering)
Site Director

- Administration and personnel
- Finance and contracts
- Radiation protection
- Infrastructure
- Studies and manufacture
- Security
- Accounts
- Teaching and training
- Medicine and health
- Press and public relations

Director of Forward Studies

- Programmes and plans

Projects Director

- Planning and budget forecasts
- Reactor safety
- Safety of nuclear materials
- New energy sources
- Thermonuclear fusion technology
- Environmental protection
- Specific support for Commission activities
- Safeguarding and management of fissile materials
- Remote sensing from air and space
- Utilization of research

George Robert BISHOP
Henri LAURENT
Eberhard WENDLER
...
Henri HANNAERT
Gilles NULLENS
Alessandro MALVICINI
Francesco SCIUTO
Georges BONNET
Angelo PIGNATELLI
Jacques DUYVER
Bernard HENRY
Dr Claude VIGAN (DG IX)
Maria Piera MORETTI
Pierre BONNAURE
Marcello BRESESTI
Raymond KLERSY
Michel GRIN
Paola FASOLI-STELLA
...
Giorgio BEGHI
Giampaolo CASINI
Bruno VERSINO
Carlo RINALDINI
Marc CUYPERS
Georges FRAYSSE
Vincenzo LUNGAGNANI

Director of Department A

- Informatics
- Chemistry
- Information analysis and processing
- Electronics
- Systems analysis
- Engineering
- Library

Hans HELMS
Jean PIRE
Friedrich GEISS
Rodolphe NICKS
Giancarlo BERTOLINI
Helmut NEU (acting)
Giuseppe VOLTA
Mary CONNOLLY

Director of Department B

Coordination of Department B activities

- Heat transfer and fluid mechanics
- Essor
- Super Sara
- Laboratory for intermediate-level activity

...
Helmut HOLTBECKER
Günter GRASS
Thomas DOYLE
Jack RANGLES
Antonino DRAGO

Director of Department C

Advisers

- Physics
- Applied mechanics
- Radiation chemistry and nuclear chemistry
- Materials
- Biology

...
Walter KLEY
Jean PERETTI
Alfonso MERLINI
Lars Hannes LARSSON
Francesco GIRARDI
Peter SCHILLER
Marcel DEVREUX (DG XII)

Geel

Steenweg op Retie
2440 Geel, Belgium

Tel. (014) 58 94 21
Telex 33589 EURAT B

Establishment Director

- Administration and infrastructure
- Nuclear measurements
- Reference materials and techniques

Robert BATCHELOR
Klaus GUBERNATOR
Achiel DE RUYTTER
Richard LESSER

Karlsruhe

Linkenheim
Postal address: 7550 Karlsruhe
Postfach 2266, FR of Germany

Tel. 072 47/841
Telex 7825483 EU D

Establishment Director

- Personnel and administration
- Chemistry
- Physics
- Technical services

Roland LINDNER

Paul BLAES

Werner MÜLLER

Hubert BLANK

Gérard SAMSEL

Petten

Westerduinweg 3
Postbus Nr 2
1755 ZG-Petten, NH, The Netherlands

Tel. 22 46-64 42
Telex 57211 REACP

Establishment Director

- Administration and infrastructure
- High-flux reactor (HFR)
- Materials

Pieter VAN WESTEN

Jean-Jacques SEMPELS

Peter von der HARDT

Marcel VAN DE VOORDE



Directorate-General XIII
Information Market and Innovation

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
Luxembourg-Kirchberg

Tel. 430 11
Telex 2752 EURDOC LU

Brussels Liaison Office:

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Raymond APPLEYARD

Adviser (with special responsibility for liaison with
other Commission departments)

André MAUPERON

Assistant to Director-General

Armand NASSOGNE

Administrative unit

Head

Directly attached to Director-General

Advisers

- Relations with other institutions
- Contractual and legal questions

Horst STEINFORT

Leonardus VAN HEGELSOM

Task force

Industrial innovation and support to telematics coordi-
nation

Dennys WATSON

Directorate A

New technologies

1. Technological information and patents
2. Scientific and technical communication
3. Exploitation of new technologies

Hermann BURGARD

Hermann KRONZ

John Michel GIBB

Bruce Bailey GOODMAN

Directorate B

Information management

1. European networks
2. Transfer of information between European lan-
guages
3. Tele-informatics in documentary applications

Cornelis JANSEN VAN ROSENDAAL

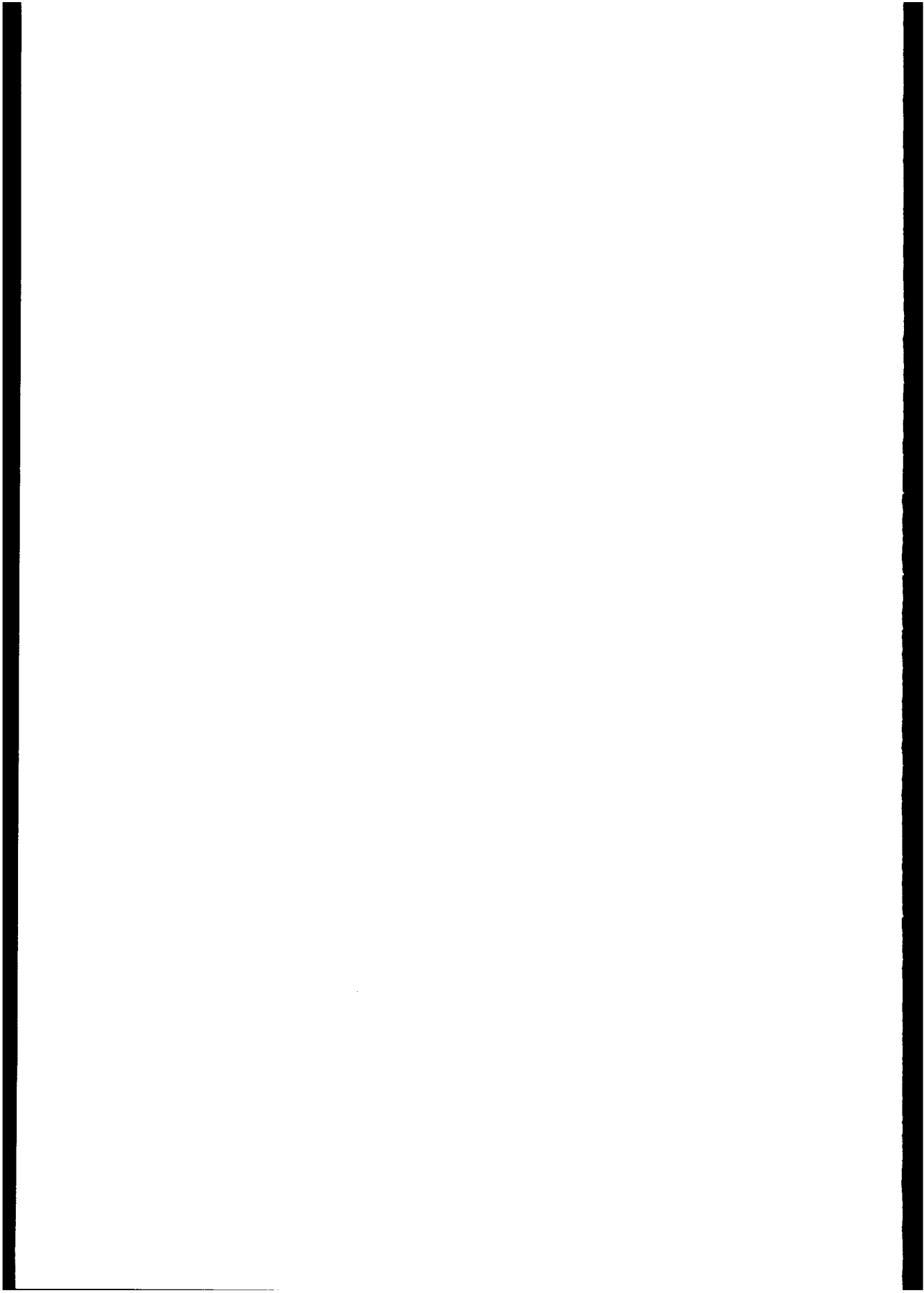
Garth DAVIES

Léon ROLLING

Alfred COPET

Coordinator for applications of new information tech-
nologies

Carl VERNIMB



Directorate-General XIV

Fisheries

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Eamonn GALLAGHER

Assistant to Director-General

François BENDA

Administrative unit

Head

Directorate A

Resources

Raymond SIMONNET

1. Internal resources

Dierk BOOSS

2. International fisheries questions

...

Directorate B

Market and structure

John PEARSON

1. Organization of markets in fishery products

Louis MORDREL

2. Structural policy

Eugenio PINO

Attached to Director-General

Data processing and internal information

Michael HOLDEN



Directorate-General XV
Financial Institutions and Taxation

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

O. Bus HENRIKSEN

Assistant to Director-General

Charles VAN AKEN

Administrative unit

Head

Directorate A

Financial institutions

1. Banks
2. Insurance
3. Other financial institutions

Gérard IMBERT
Paolo CLAROTTI
William POOL
Roger VANDAMME

Directorate B

Taxation

Adviser

1. Direct taxation
2. Turnover taxes
3. Indirect taxation other than turnover taxes
4. Supervision of the application of Community provisions

Robert GOERGEN
Étienne BARRAL
Gert SASS
Pierre GUIEU
Chief Adviser
Leslie DUCK
Giancarlo ROMOLI-VENTURI



Directorate-General XVI

Regional Policy

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Pierre MATHIJSEN

Assistant to Director-General

Carmelo MESSINA

Administrative unit

Head

Directorate A

Regional development policies

1. Regional impact and studies

Deputy Head of Division

Georges RENCKI

Paul WÄLDCHEN

Sergio DOTTO

2. Programmes

Josef VAN GINDERACHTER

3. Regional trends

Brendan Francis McNAMARA

Deputy Head of Division

Leo KOWALSKI

Directorate B

Development and conversion operations

1. General affairs and ERDF Committee

Rosario SOLIMA

...

2. ERDF operations

Alec Anthony KINCH

Deputy Head of Division

Klaus WEGERHOFF

3. Financial management and supervision

Gommaar VAN DER AUWERA

4. Conversion and other financial instruments

Dirk J. DEKKER

Adviser

Peter MÖCKEL

Under the direct authority of the Member of the
Commission with special responsibility for coordina-
tion of Community funds

Task force for the coordination of financial structural
instruments

Jean JAEGER
Chief Adviser



Directorate-General XVII

Energy

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Christopher AUDLAND
Deputy Director-General	Michel CARPENTIER Director-General
Assistant to Director-General	Rolf MEIJER

Administrative unit

Head

Brussels

Directorate A

Energy policy, analyses and forecasts, and contracts	Clive JONES
1. Energy policy	...
2. Analyses and forecasts	Melville GELLARD
3. Contracts	Berthold DANIELS

Directorate B

Coal	Karlheinz REICHERT
1. Coal policy	Siegfried von LUDWIG
2. Market	Louis CALIBRE
3. Technologies	André DE GREEF

Directorate C

Oil and natural gas	Georges BRONDEL
1. Oil policy	Robert DE BAUW
2. Oil market	Rupert BLUM
3. Gas	...

Directorate D

Nuclear energy

1. Nuclear policy
2. General matters; implementation of agreements

Fabrizio CACCIA DOMINIONI
Jean-Claude CHARRAULT
Michel AMORY

Directorate E

Energy saving and alternative energy sources, electricity and heat

1. Energy saving
2. Alternative energy sources, electricity and heat

Michael DAVIS
Ubaldo ZITO
Hans ELIASMÖLLER

Luxembourg

Directorate F

Euratom safeguards

1. Inspection 1
2. Inspection 2
3. Accounting and auditing
4. Basic concepts
5. Informatics

Wilhelm GMELIN
Pierre BOMMELLE
Bernard SHARPE
...
...
Heinrich KSCHWENDT

Directorate-General XVIII
Credit and Investments

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg

Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General	...
Adviser (coordination with Brussels-based Directorates-General, the Council and Parliament)	Bernard ZAMARON
Assistant to Director-General	...

Administrative unit

Head

Directorate A

Borrowings and administration of funds

1. Borrowings and treasury
2. Levy and accounting

Antoine VAN GOETHEM

Pierre OHLMANN

Heinz-Jörg MORITZ

Directorate B

Investments and loans

1. Opinions on investments and studies, and industrial loans to Belgium and France
2. Loans

Ottokar HAHN

Philippe WERTHAUER

Mario CERVINO



Directorate-General XIX

Budgets

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Daniel STRASSER

Assistant to Director-General

Claude ANDRÉ

Administrative unit

Head

Directorate A

Financial intervention appropriations and administrative expenditure

1. Budget rapporteur for structural appropriations (Regional Fund, Social Fund, EAGGF Guidance Section, ECSC)
2. Budget rapporteur for research and industrial, technological and energy-sector appropriations
3. Budget rapporteur for EAGGF Guarantee Section appropriations
4. Budget rapporteur for appropriations for cooperation with non-member countries
5. Budget rapporteur for administrative appropriations and ECSC contracts
6. Analyses and forecasts

Heinz ANDRESEN

David WYLLIE

Ernst Wolfgang SCHAEFER

Antonio MASCARELLO

Rodney CLEMENTS

Hugo CASAER

Gerhard HIPPE

Directorate B

Financing of the budget

Adviser with special responsibility for the budgetary implications of borrowing policy

1. Budgetary revenue
2. Control of traditional own resources (customs duties and agricultural levies)

Harry SALTER

Franco MASSA-ROLANDINO

Francesco VICARIO

...

Directorate C

General affairs and relations with Parliament and the Court of Auditors

Adviser with special responsibility for financial regulations

1. Establishment and implementation of the general budget
2. Liaison with financial control bodies
3. Central accounting unit – financial and budgetary information – management accountancy
4. Accounts and cash office ²

Frans DE KOSTER ¹

Aldo PERRON

Helmut HALLER

Joseph LENTZ

Jacques BERGER

Andrea BRUNOTTI

¹ Also acts as Accounting Officer of the Commission.

² Cash office

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg
Tel. 430 11
Telex 3423 COMEUR LU
3446 COMEUR LU
3476 COMEUR LU

Directorate-General XX

Financial Control

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General (Financial Controller)	Carlo FACINI
Director (Deputy Financial Controller)	Joseph LEMMENS
Adviser	Jaak de MAEYER
Assistant to Director-General	Francesco de ANGELIS

Administrative unit	Head
---------------------	------

Directorate A

Questions of principle. Control of operating, research and cooperation expenditure

1. Control of personnel and operating expenditure	Joseph LEMMENS
2. Control of expenditure in the industrial and energy sectors, study and research contracts, and subsidies; control methods	René BARBERIS
3. Control of cooperation and food aid expenditure, external offices and financial regulations	John EDSBERG
4. Control of Office for Official Publications and expenditure managed in Luxembourg ¹	Hans-Georg DOLL
5. Control of the Joint Research Centre, detached to Ispra ²	Hubert SCHULTE
	Richard ROYCE

Control of revenues and of expenditure under EAGGF and the Social and Regional Funds

Attached to Director-General

B 1. Control of revenues and accounting, and borrowings and loans	Émile MENNENS
B 2. Control of EAGGF	Lucien de MOOR

Attached to Deputy Financial Controller

B 3. Control of social and regional expenditure	Albert E. CRESSWELL
---	---------------------

¹ Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg
Tel. 430 11
Telex 3423 COMEUR LU
3446 COMEUR LU
3476 COMEUR LU

² 21020 Ispra, Varese
Italy
Tel. 78 01 31/78 02 71
Telex 380042/380058 EUR I



Euratom Supply Agency

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General ¹

Jan-Baldem MENNICKEN

Assistant to Director-General

...

General matters and natural uranium

Jean-Claude BLANQUART

¹ As referred to in Article 53 of the Euratom Treaty.



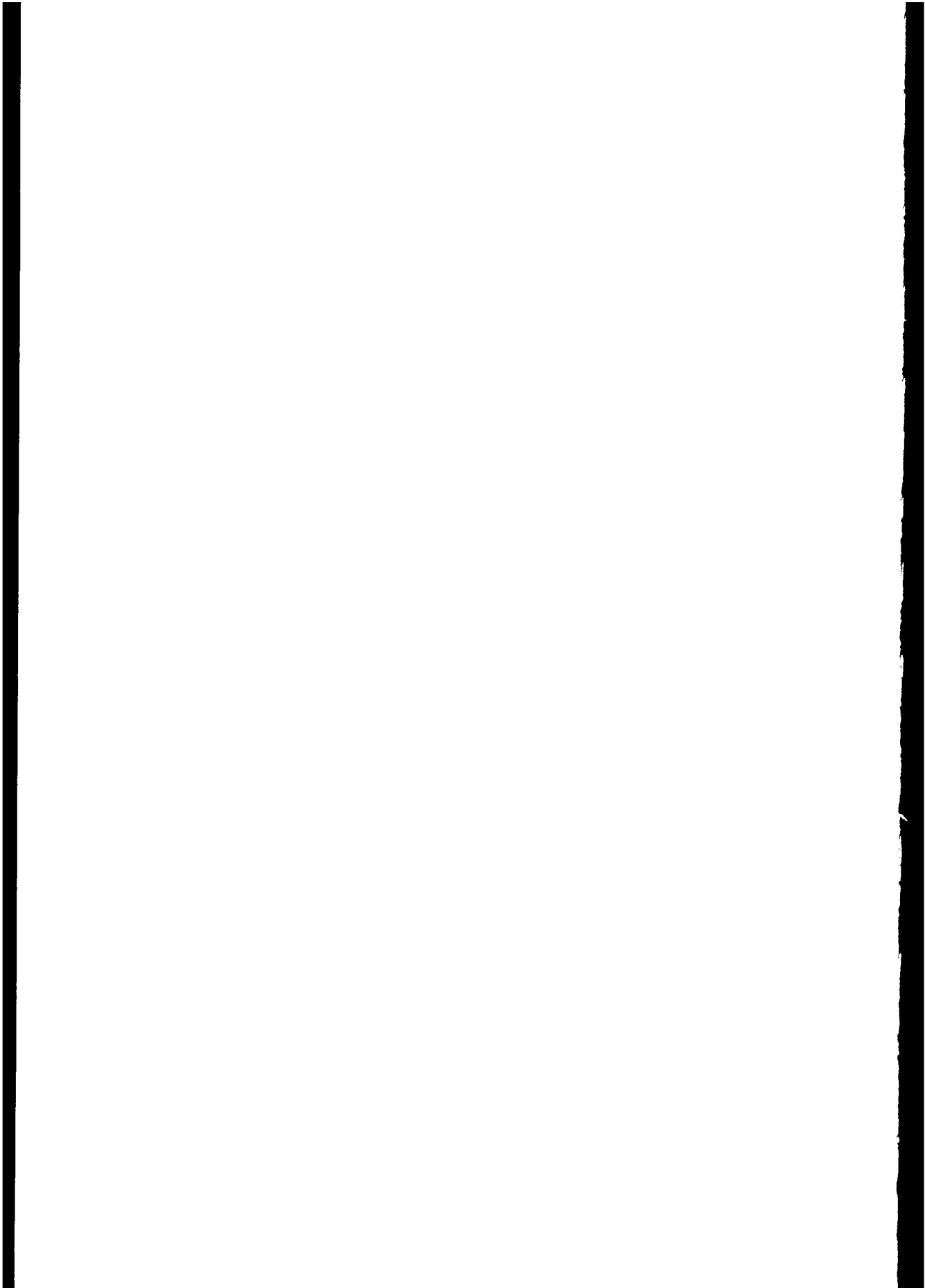
Security Office

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director

Tjerk NOYON



Office for Official Publications of the European Communities

5, rue du Commerce,
L-2985 Luxembourg

Tel. 49 00 81/49 01 91
Telex 1324 PUBLUF LU (2 lines)
1322 PUBLUF LU
(Sales department only)

Director

Walter VERHEYDEN

Assistant

...

Administrative unit

Head

1. Administrative and technical services

Lucien EMRINGER

2. Official Journal

Johan VAN DER LOO

3. Publications

Georg GRÜNER

4. Sales and accounting

David PERRY



Annex I

Information offices ¹

Belgium

Bruxelles/Brussel

Rue Archimède 73, 1040 Bruxelles
Archimedesstraat 73, 1040 Brussel
Tel. 235 11 11
Telex 26657 COMINF B

Jean POORTERMAN

Denmark

København

Gammel Torv 6
Postbox 144
1004 København K
Tel. 14 41 40
Telex 16402 COMEUR DK

Niels Jørgen THØGERSEN

France

Paris

61, rue des Belles-Feuilles
75782 Paris Cedex 16
Tel. 501 58 85
Telex Paris 611019 COMEUR

Jacqueline NONON

François FONTAINE
Chief Adviser

Federal Republic of Germany

Bonn

Zitelmannstraße 22
5300 Bonn
Tel. 23 80 41
Telex 886648 EUROP D

Ernst WALLRAPP

Berlin (Suboffice attached to Bonn Office)

Kurfürstendamm 102
1000 Berlin 31
Tel. 892 40 28
Telex 184015 EUROP D

Eckhard JAEDTKE

Greece

Αθήνα

2, Vassilissis Sofias
T.K. 1602
Athina 134
Tel. 724 39 82/724 39 83/724 39 84
Telex 219324 ECAT GR

Jean SIOTIS

¹ In alphabetical order by country where Information offices are located.

Ireland

Dublin

39 Molesworth Street
Dublin 2
Tel. 71 22 44
Telex 25551 EUCO EI

Conor P. MAGUIRE

Italy

Roma

Via Poli 29
00187 Roma
Tel. 678 97 22
Telex 610184 EUROMA I

Gianfranco GIRO

Milano (Suboffice attached to Rome Office)

Corso Magenta 61
20123 Milano
Tel. 87 51 17/805 92 09/805 26 43
Telex 316002 EURMIL I

Jeancarlo CHEVALLARD

Luxembourg

Luxembourg

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg
Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Henri GUILLAUME

Netherlands

Den Haag

Lange Voorhout 29
Den Haag
Tel. 46 93 26
Telex 31094 EURCO NL

Henry FAAS

Portugal

Lisboa

Rua do Sacramento à Lapa 35
1200 Lisboa
Tel. 66 75 96
Telex 18810 COMEUR P

Karlheinz HOELLER

Spain

Madrid

Calle de Serrano 41
5ª Planta
Madrid 1
Tel. 435 17 00/435 15 28
Telex 46818 OIPE E

Gian Paolo PAPA

Switzerland (See Annex II)

Genève

Case postale 195
37-39, rue de Vermont
1211 Genève 20
Tel. 34 97 50
Telex 28261 and 28262 ECOM CH

René ANDRÉ

Turkey

Ankara

13, Bogaz Sokak
Kavaklidere
Ankara
Tel. 27 61 45/27 61 46
Telex 42819 ATBE TR

Robert COX

United Kingdom

London

20 Kensington Palace Gardens
London W8 4QQ
Tel. 727 80 90
Telex 23208 EURUK G

George Edwin SCOTT

Belfast (Suboffice attached to London Office)

Windsor House
9/15 Bedford Street
Belfast BT2 7EG
Tel. 407 08.
Telex 74117 CECBEL G

Thomas Geoffrey MARTIN

Cardiff (Suboffice attached to London Office)

4 Cathedral Road
Cardiff CF1 9SG
Tel. 37 16 31
Telex 497727 EUROPA G

Hywel Rhodri MORGAN

Edinburgh (Suboffice attached to London Office)

7 Alva Street
Edinburgh EH2 4PH
Tel. 225 20 58
Telex 727420 EUEDING

Stanley BUDD



Annex II

*External delegations*¹

(a) In third countries

Algeria

77 Lotissement Guellati
B.P. 36
Cheraga
Algiers
Tel. 81 09 18
Telex 52246 EURAL DZ

Stephen Graham KELLY
Commission Delegate

Australia

Capitol centre
Franklin Street
P.O. Box 609
Manuka ACT 2603
Canberra a.c.t.
Tel. (062) 95 50 00
Telex AA 62762 EURCOM

Kaj Olaf BARLEBO LARSEN
Head of Delegation

William FORWOOD
Head of Information Service

Barbados

Sunjet House, Fairchild Street
P.O. Box 654 C
Bridgetown
Tel. 743 62
Telex 2327 DELEGFED WB

...²
Commission Delegate

Benin

Avenue Roume, Bâtiment administratif
B.P. 910
Cotonou
Tel. 31 26 84/31 26 17
Telex 5257 DELEGFED - COTONOU

Elios BRIZIO
Commission Delegate

Botswana

P.O. Box 1253
Gaborone
Tel. 555 99
Telex 2403 DECEC BD DELEGFED GABORONE

Christian BLANCHARD
Commission Delegate

Burundi

Avenue P. Lumumba 52
B.P. 103
Bujumbura
Tel. 34 26/33 25
Telex 31 FED BDI - BUJUMBURA

Jean-Michel FILORI
Commission Delegate

¹ In alphabetical order by country.

² Also responsible for the Associated States of the Caribbean (Antigua and Barbuda, Dominica, the Grenadines, St Kitts, Nevis, Anguilla, St Lucia and St Vincent), the British Virgin Islands, Montserrat and the Caribbean Development Bank.

Cameroon

Immeuble C.P.N.S., 4^e étage
B.P. 847 ou 1867
Yaoundé
Tel. 22 13 87/22 33 67/22 21 49
Telex 8298 DELEGFED KN - YAOUNDÉ

Michael Barrie MC GEEVER¹
Commission Delegate

Canada

Inn of the Provinces - Office Tower
(Suite 1110)
350 Sparks Street
Ottawa, Ont. K1R 7S8
Tel. (613) 238 64 64
Telex 0534544 EURCOM OTT

Dietrich HAMMER
Head of Delegation

Gwyn MORGAN
Head of Information Service

Central African Republic

Rue de Flandre
B.P. 1298
Bangui
Tel. 61 30 53/61 01 13
Telex 5231 DELEGFED RC - BANGUI

Leopoldo SCHIAVO-CAMPO
Commission Delegate

Chad

BP 552
N'Djamena
Tel. 22 74/22 76

Jacques COLLET
Commission Delegate

Chile ²

Avenida Américo Vespucio, 1835
Santiago
Postal address: Casilla 10093
Tel. 228 24 84/228 28 98
Telex 340344 COMEUR CK

Peter KALBE

Congo

Avenue Lyautey
près de l'hôtel Méridien
B.P. 2149
Brazzaville
Tel. 81 38 78/81 37 00
Telex 5257 KG DELEGFED - BRAZZAVILLE

Jean-Paul MARTIN
Commission Delegate

¹ Also responsible for Equatorial Guinea.

² Suboffice of the Delegation for Latin America (See Venezuela).

Egypt

4 Gezira Street, 8th Floor
Cairo Zamalek
Tel. 80 83 88
Telex 92028 EUROP UN - CAIRO

Klaus BILLERBECK
Commission Delegate

Ethiopia

Tedla Desta Building
Africa Avenue (Bole Road) 1st Floor
P.O. Box 5570
Addis Ababa
Tel. 15 25 11
Telex 21135 DELEGEUR - ADDIS ABABA

Johann WALLNER
Commission Delegate

Gabon

Quartier Batterie IV
Lotissement des Cocotiers
B.P. 321
Libreville
Tel. 73 22 50
Telex DELEGFED 5511 GO - LIBREVILLE

René TEISSONNIÈRE¹
Commission Delegate

Gambia

10 Cameron Street
P.O. Box 512
Banjul
Tel. 777
Telex DELCOM GV 2233 - BANJUL

Christopher William COLLINS
Commission Delegate

Ghana

20 Water Road, North Ridge
P.O. Box 9505
Kotoka Airport, Accra
Tel. 281 38
Telex 2069 DELCOMEUR - ACCRA

Johannes WESTHOFF
Commission Delegate

Guinea

Commission
Central Mail Department
(Diplomatic Bag Section - B 1/123)
Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Tel. 46 13 25 (Conakry/Guinea)
Telex 628 DELEUR - CKY

Jean LEROY
Commission Delegate

¹ Also responsible for the Democratic Republic of São Tomé and Príncipe.

Guinea Bissau

Rua Eduardo Mandlane 29
Caixa Postal 359
Bissau
Tel. 33 60/28 78
Telex 96900 PTT BI (por delegado CCE)

Jules BRAUCH¹
Commission Delegate

Guyana

64 B Middle Street, South Cummingsburg
P.O. Box 10847
Georgetown
Tel. 02-626 15/02-640 04/02-654 24/02-639 63
Telex 2258 DELEG GY

Theo RASSCHAERT²
Commission Delegate

Israel

2 Rehov Ibn Gvirol
Eliahu House, 10th Floor
Tel Aviv 64077
Tel. 03-26 62 12/26 62 13
Telex 342108 - DELEG - IL

Niels WESTERBY
Commission Delegate

Ivory Coast

Immeuble 'AZUR', Blvd Crozet 18
01 B.P. 1821
Abidjan 01
Tel. 322 428/332 928
Telex 3729 DELCEE - ABIDJAN

Antonio LESINA
Commission Delegate

Jamaica

Mutual Life Center, 2nd Floor
Oxford Rd/Old Hope Rd
P.O. Box 435, Kingston 5
Tel. 92-930 30/31/32
Telex 2391 DELEGEC KINGSTON 5

Roger BOOTH³
Commission Delegate

Japan

Kowa 25 Building
8-7 Sanbancho
Chiyoda Ku
Tokyo 102
Tel. 239 04 41
Telex 28567 COMEUTOK J

...
Head of Delegation

Gilles ANOUIL
Head of Information Service

¹ Also responsible for Cape Verde.

² Also responsible for relations with the Caricom Secretariat.

³ Also responsible for the Bahamas, Belize, the Cayman Islands and the Turks and Caicos Islands.

Jordan

SHMEISANI - Wadi Sagra Circle
P.O. Box 926794
Amman
Tel. 681 91/681 92
Telex 22260 DELEUR JO

Thomas Christopher O'SULLIVAN
Commission Delegate

Kenya

National Bank Building
Harambee Avenue
P.O. Box 45119
Nairobi
Tel. 33 35 92
Telex 22302 DELEGFED - NAIROBI

Jean-Paul JESSE¹
Commission Delegate

Lebanon

Centre GEFINOR, Bloc B, 8^{ème} étage
B.P. 11 4008
Rue Clémenceau
Beyrouth
Tel. 36 47 58/59 - 36 30 30/31/32
Telex DELEUR 23307 LE

Marc JANSSENS
Commission Delegate

Lesotho

P.O. Box MS 518
Maseru 100, Lesotho
Tel. 237 26/223 09
Telex 351 bb DELEGEUR - MASERU

Tue ROHRSTED
Commission Delegate

Liberia

34 Payne Avenue, Sinkor
P.O. Box 3049
Monrovia
Tel. 26 22 78
Telex 4358 DELEGFED LI - MONROVIA

Keith SHAW
Commission Delegate

Madagascar

Immeuble Ny Havana - 67 hectares
B.P. 746
Antananarivo
Tel. 242 16
Telex 22327 DELFED MG - ANTANANARIVO

Charles PELLAS
Commission Delegate

Malawi

Lingadzi House
P.O. Box 30102, Capital City
Lilongwe 3
Tel. 73 02 55/73 01 73/73 05 93
Telex 4260 DELEGEUR MI - LILONGWE

Dieter Walter SCHMIDT
Commission Delegate

¹ Also responsible for the Republic of Djibouti.

Mali

Rue Guégau - Badalabougou
B.P. 115 Bamako
Tel. 22 23 56/22 20 65
Telex 526 DELEGFED - BAMAKO

Giorgio BONACCI
Commission Delegate

Mauritania

Îlot V, Lot 24
B.P. 213
Nouakchott
Tel. 527 24/527 32
Telex 549 DELEG MTN - NOUAKCHOTT

Dietrich COLLOFONG
Commission Delegate

Mauritius

61/63 route Floreal 'La Mauvraie' Vacoas
P.O. Box 10, Vacoas
Tel. 86 50 61/86 50 62/86 50 63
Telex 4282 DELCEC IW - VACOAS

Robert SCHEIBER ¹
Commission Delegate

Morocco

4 rue Jaafar As Saadik
B.P. 1302
Rabat Agdal
Tel. 742 95/739 15
Telex 32620 - RABAT

Lorenzo LANARI
Commission Delegate

Netherlands Antilles

Mgr Kieckensweg 24
P.O. Box 822
Willemstad, Curaçao
Tel. 250 84
Telex 1089 DELEG NA - WILLEMSTAD

Edmond D'HONDT
Commission Delegate

Niger

B.P. 10388
Niamey
Tel. 73 23 60/73 27 73
Telex 5267 NI DELEGFED - NIAMEY

Gabriele von BROCHOWSKI
Commission Delegate

Nigeria

Plot 1311 Victoria Island
PM Bag 12767
Lagos
Tel. 61 08 57
Telex 21868 DELCOM NG - LAGOS

Eberhard STAHN
Commission Delegate

¹ Also responsible for Comoros, Mayotte, Réunion and Seychelles.

Pacific

Dominion House, 3rd Floor
Private Mail Bag, GPO
Suva, Fiji
Tel. 31 36 33
Telex 2311 DELECOM FJ - SUVA

Michael LAIDLER ¹
Commission Delegate

Papua New Guinea

Development Bank Building
2nd Floor
Waigani
P.O. Box 1264
Boroko
Port Moresby
Tel. 25 92 22
Telex NE 22307 DELEUR - PORT MORESBY
(Papua New Guinea)

Robert GOLDSMITH ²
Commission Delegate

Rwanda

Parcelle 471, Avenue Député Kamunzini
B.P. 515
Kigali
Tel. 55 86/55 89
Telex 515 DELEGFED RW - KIGALI

...
Commission Delegate

Senegal

Avenue Albert Sarraut 57 (2^e étage)
B.P. 3345
Dakar
Tel. 21 13 24/21 57 77/21 79 75
Telex 440 DELEGSE - DAKAR

René CALAIS
Commission Delegate

Sierra Leone

2 Lamina Sankoh Street
P.O. Box 1399
Freetown
Tel. 239 75/230 25
Telex 3203 DELFED SL - FREETOWN

Eeuwke KOOPMANS
Commission Delegate

Somalia

Via Makka Al Mukarram n° Z-A6/17
P.O. Box 943
Mogadiscio
Tel. 310 18/300 49/811 18
Telex 628 FED MOG SM - MOGADISCIO

Joseph DE MAN
Commission Delegate

¹ Also responsible for Fiji, Samoa, Tonga, Brunei, French Polynesia, New Caledonia and dependencies, Vanuatu, Pitcairn, Tuvalu and Wallis and Futuna Islands.

² Also responsible for Kiribati and Solomon Islands.

Sudan

16 Street No 3, New Extension
P.O. Box 2363
Khartoum
Tel. 444 85/445 10/446 75
Telex 24054 DELSU SD KHARTOUM SUDAN

John MACE
Commission Delegate

Suriname

Dr S. Redmondstraat 239
P.O. Box 484
Paramaribo
Tel. 993 22
Telex 192 DELEGFED PBO - PARAMARIBO

Johannes ZUIDBERG
Commission Delegate

Swaziland

P.O. Box A. 36
Mbabane
Tel. 429 08/420 18
Telex 2133 WD DELEGFED MBABANE

Klaus VON HELLDORFF
Commission Delegate

Syria

73 rue Al Rachid
B.P. 11269
Damascus
Tel. 335 291
Telex DELCOM - SY 412919

Elio GERMANO
Commission Delegate

Tanzania

Extelcoms House, 9th Floor
Samora Avenue
P.O. Box 9514
Dar es Salaam
Tel. 311 51/311 52
Telex 41353 DELCOMEUR - DAR ES SALAAM

Benno HAFFNER
Commission Delegate

Thailand (HQ of the Delegation in South and South-East Asia)

Thai Military Bank Bldg, 9th & 10th Flrs
34, Phya Thai Road
Bangkok
Tel. 282 14 52
Telex 82764 COMEUBK TH

John HANSEN
Head of Delegation

Will RECKMAN
Head of Information Service

Togo

Rue de Calais 22
B.P. 1657
Lomé
Tel. 213 662/210 832
Telex 5267 DELFED TO - LOMÉ

Achim KRATZ
Commission Delegate

Trinidad and Tobago

2, Champs Elysées
Long Circular
Maraval
P.O. Box 1144
Port of Spain
Tel. 62-266 28
Telex 34» DELFED WG

Gerald George WATTERSON ¹
Commission Delegate

Tunisia

Avenue Jugurtha 21
B.P. 3
Belvédère - Tunis
Tel. 28 85 35/28 89 91
Telex 13596 - TUNIS

Francine HENRICH
Commission Delegate

Uganda

Uganda Commercial Bank Building, Plot 12
Kampala Road, 5th Floor
P.O. Box 5244
Kampala
Tel. 333 03/4/5
Telex 61139 DELEUR - UGA - KAMPALA

Domenico MENICHINI
Commission Delegate

United States

Washington

2100 M Street, NW (Suite 707)
Washington, DC 20037
Tel. (202) 862 95 00/862 95 01/862 95 02
Telex 89539 COMEUR

Sir Roy DENMAN
Head of Delegation

Hermann DA FONSECA WOLLHEIM
Deputy Head of Delegation
(Commercial matters)

Denis CORBOY
Head of Information Service

New York

1 Dag Hammarskjöld Plaza
245 East 47th Street
New York, NY 10017
Tel. (212) 371 38 04
Telex EURCOM NY 012396
EURCOM NY 661100
EURCOM NY 668513

Michael HARDY
Head of Delegation

Michael LAKE
Head of Information Service

¹ Also responsible for French Guyana, Grenada, Guadeloupe and dependencies, Martinique, Saint Helena and its dependencies, Saint Pierre and Miquelon; the Falkland Islands and their dependencies, the French Southern and Antarctic Territories and the British Antarctic Territories.

Upper Volta

B.P. 352
Ouagadougou
Tel. 363 46/363 48
Telex 5242 DELEGFED UV - OUAGADOUGOU

Gaspard DÜNKELSBÜHLER
Commission Delegate

Venezuela (HQ of the Delegation for Latin America)

Quinta Bienvenida
Valle Arriba
Calle Colibri
Distrito Sucre
Caracas
Tel. 92 50 56/92 39 67/91 47 07
Telex 26336 COMEU VC

Manfredo MACIOTI
Head of Delegation

Martin MAUTHNER
Head of Information Service

Yugoslavia

Kablarska 29
11040 Beograd
Tel. 65 14 58/65 29 63
Telex 11949 COMEU YU

Herman DE LANGE
Head of Delegation

Zaire

71, avenue des Trois Z
B.P. 2000
Kinshasa
Tel. 327 18
Telex 21560 DECEKIN ZR - KINSHASA

Erik POERSCHMANN
Commission Delegate

Zambia

Ulendo House, 2nd floor
Sapele Road
off Cairo Road
P.O. Box 34871
Lusaka
Tel. 25 05 06
Telex 40440 DECEC ZA - LUSAKA

Hugh SWIFT
Commission Delegate

Zimbabwe

Stability House, 9th floor
Samora Machel Avenue, corner First Street
Harare
Tel. 70 71 20/70 71 43/70 71 39
Telex 4811 - RH - HARARE

André VANHAEVERBEKE
Commission Delegate

(b) To international organizations

Genève

Case postale 195
1211 Genève 20
37-39, rue de Vermont
Tel. 34 97 50
Telex 28261 and 28262 ECOM CH

TRAN VAN THINH
Head of Delegation

Jean-Pierre DERISBOURG
Deputy Head of Delegation
(trade matters)

René ANDRÉ
Head of Information Office

New York

1 Dag Hammarskjöld Plaza
245 East 47th Street
New York, NY 10017
Tel. (212) 371 38 04
Telex EURCOM NY 012396
EURCOM NY 661100
EURCOM NY 668513

...
Head of Delegation

Paris

61, rue des Belles-Feuilles
75782 Paris Cedex 16
Tel. 501 58 85
Telex COMEUR 630176 F

Jean-Pierre LENG
Head of Delegation

Alexandre STAKHOVITCH
Chief Adviser

Vienna

Hoyosgasse 5
1040 Wien
Tel. 65 33 79/65 34 91/65 73 35/65 74 52
Telex 133152 EUROP A

...
Head of Delegation



Index of names

A			
AARTS, Jacobus	29	BERAUD, René-Christian	11
ABATE, Antonino	11	BERG, Jean-Pierre	35
ABBOTT, Roderick	21	BERGER, Jacques	76
ADAMI, Nikolaus	25	BERLIN, Alexandre	34
AHRENDT, Niels	16	BERRENS, Albert	42
AHRENS, Karl Eugen	19	BERTOLINI, Giancarlo	60
ALBRECHT, Friedrich-Wilhelm	11, 23	BESELER, Hans-Friedrich	22
ALBRECHT, Steffen	26	BESNARD, Jacques	27
ALLEN, Donald William	11	BEUVE-MÉRY, Jean-Jacques	28
ALLGEIER, Herbert Josef	55	BILLERBECK, Klaus	91
AMORY, Michel	72	BINI-SMAGHI, Bino	42
AMPHOUX, Jean	11	BIRON, Alain	15
ANDRÉ, Claude	75	BISHOP, George Robert	59
ANDRÉ, Clément	46	BISTOLFI, Robert	26
ANDRÉ, René	87, 99	BLAES, Paul	61
ANDREOPOULOS, Athanase	53	BLANC, Christian	6
ANDRESEN, Heinz	75	BLANCHARD, Christian	89
ANDRIESEN, Frans	6, 8	BLANK, Hubert	61
ANOUIL, Gilles	92	BLANQUART, Jean-Claude	79
APPLEYARD, Raymond	63	BLUM, Rupert	71
ARNING, Günther	34	BOCKSTAEL, Pierre Benoît	45
AUBRÉE, Maurice	19	BOESCHOTEN, Frans	57
AUCLERT, André	43	BOGGIO, Giorgio	55
AUDLAND, Christopher	71	BOHLEN, Helmut	31
AVERY, Graham	35	BOMMELLE, Pierre	72
AYRAL, Michel	27	BONACCI, Giorgio	94
		BONNAURE, Pierre	59
		BONNET, Georges	59
		BONNET, Pierre	53
		BOON, Christine	51
		BOOSS, Dierk	65
		BOOTH, Roger	92
		BOSELLI, Luigi	22
		BOSMANS, Robert	46
		BOSSCHER, Annette	33
		BOTHOREL, Émile	19
		BOUDARD, Jean	33
		BOURDEAU, Philippe	57
		BOURJAC, Jean-Paul	35
		BRACKENIERS, Eduard	45
		BRADLEY, John	47
		BRAUCH, Jules	92
		BRAUN, Fernand	27
		BREEDVELD, Dirk	25
		BRENNER, Rolf	41
		BRESCHI, Enrico	49
		BRESESTI, Marcello	59
		BRIZIO, Elios	89
		BRONDEL, Georges	71
		BRÜCHERT, Fritz	45
		BRUNOTTI, Andrea	76
		BRUNS, Heinz	37
		BRUS, Claude	34

B

BACHRACH, J. Albert	47
BAEYENS, Raymond	11
BAGGENDORFF, Hans Georg	16
BAILLET, Claude	36
BARBERIS, René	77
BARLEBO LARSEN, Kaj Olaf	89
BARNES, Kenneth	43
BARONCELLI, Luciano	34
BARRAL, Étienne	67
BARREZ, Louis	36
BARTHELEMY, Maurice	35
BATCHELOR, Robert	60
BAUER-BERNET, Hélène	11
BECK, Hans	9
BECKER, Otto	29
BEGHI, Giorgio	59
BEL, Nicolaas	27
BELLARDI-RICCI, Amedeo	47
BELLIENI, Nicola	46
BENDA, François	65
BENDIXEN, Hans Jørgen	35
BENNETT, Albert Edward	34

BUCHET, Paul-Henri	46
BUCHNER, Wilhelm	46
BUDD, Stanley	87
BUHL, Johannes Føns	11
BURGARD, Hermann	63
BURGHARDT, Günter	6
BURKE, Richard	5, 7

C

CACCIA DOMINIONI, Fabrizio	72
CADIEUX, Jean-Louis	32
CADIOU, Jean-Marie	28
CALAIS, René	95
CALIBRE, Louis	71
CAMINITI, Antonio	46
CAPORALE, Charles	23
CARPENTIER, Michel	71
CARLE, Hans	41
CARRE, Hervé	26
CASAER, Hugo	75
CASEY, William	19
CASINI, Giampaolo	59
CASPARI, Manfred	31
CECCHINI, Paolo	27
CELLERIER, Michel	42
CERF, Paul	51
CERVINO, Mario	73
CHANTRAINE, Alain	15
CHARRAULT, Jean-Claude	72
CHEVALLARD, Giancarlo	86
CHIPP, Alan	32
CHUFFART, Charles	29
CHUMAS, Henry	19
CIANCIO, Antonio	46
CIAVARINI AZZI, Giuseppe	9
CINGOLANI, Aurelio	19
CLARKE, Archie	46
CLARKE, George William	15
CLAROTTI, Paolo	67
CLEMENTS, Rodney	75
CLOSE, George Leonard	11
COLLET, Jacques	90
COLLOFONG, Dietrich	94
COLLINS, Christopher William	91
COLMANT, Michel	10
COMBA, Adolfo	21
CONNOLLY, Mary	60
CONTOGEOGIS, Giorgios	5, 7
CONRUYT, Alfred	26
CONTZEN, Jean-Pierre	55
COPET, Alfred	63
CORBOY, Denis	97
CORNELLI, Corrado	42
COX, Robert	87
CRAPS, Raymond	36

CRAUSER, Guy	29
CRESSWELL, Albert E.	77
CROS, Pierre	49
CUYPERS, Marc	59

D

DA FONSECA WOLLHEIM, Hermann	97
DALEIDEN, Gero	37
DALLINGA, Arnold	46
DALSAGER, Poul	6, 8
DALTROP, John	31
DAMIAN, Arnaldo	46
DANIELS, Berthold	71
DANIS, Jean	10
DAOUT, Roger	31
DARRAGON, Jean	16
DARVAS, Janos	57
DAUNT, Parick	34
DAVIES, David	55
DAVIES, Garth	63
DAVIGNON, Étienne	5, 7
DAVIS, Michael	72
de ANGELIS, Francesco	77
DE BACCI, Mario	56
DE BACKER, Walter	47
DE BAUW, Robert	71
de BOISSIEU, Pierre	5
DE DECKER, Gustaaf	13
DEFAYE, Michel	36
DEFRAIGNE, Pierre	5
DEGIMBE, Jean	33
DE GREEF, André	71
DE GROOTE, Julien	45
de GRUBEN, Ignace	36
DE HOE, Jacques François	46
de HÓRA, Tomas Prionnsias	26
de JONGE, Laurus	28
DEKKER, Dirk J.	69
DEKONINCK, Camille	55
DE KOSTER, Frans	76
DELAHOUSSE, Jean-Pierre	11
DE LANGE, Herman	98
DELAUCHE, Evelyne	45
DELAUCHE, Marc	43
d'ELBREIL, Jacques	39
DELORME, Jean	42
de MAEYER, Jaak	77
DE MAN, Joseph	95
DE MICHELIS, Alberto	17
de MILLY, Gérard	22
de MOOR, Lucien	77
DEMOPOULOS, George	25
de NETTANCOURT, Jean Dreux	57
DENMAN, Sir Roy	97
de PASCALÉ, Alberto	21

DE REGT, Jan Ton	23
DERISBOURG, Jean-Pierre	99
DE RUYTTER, Achiel	60
de SADELEER, Gabriel	56
DESBOIS, Yves	56
de SILGUY, Yves-Thibault	5
DESSYLAS, Dionysios	5
DEVINE, Dermott John	27
DEVONIC, Fay	33
de VOS, Olivier	32
DEVREUX, Marcel	60
D'HONDT, Edmond	94
DI CARPEGNA, Ranieri	5
DINKESPILER, Jean-Albert	55, 59
DOERFLINGER, Oscar	13
DOLL, Hans-Georg	77
DORNONVILLE DE LA COUR, Aage	15
DOTTO, Sergio	69
DOUSSET, Jacques	40
DOYLE, Thomas	60
DRAGO, Antonino	60
DRAMAIS, André Louis	26
DRAPERIE, Richard	33
DRIESPRONG, Cornelis	36
DUBOIS, Ivo	47
DUBOIS, Jean	31
DUCHATEAU, Pierre	23
DUCK, Leslie	67
DUESBERG, Peter	32
DUGIMONT, Jacques	29
DÜNKELSBÜHLER, Gaspard	98
DURIEUX, Jean	5
DUYVER, Jacques	59

E

EBERT, Heinrich	57
EDSBERG, John	77
EECKHOUT, Jean-Claude	9
EHLERMANN, Claus-Dieter	11
EHRINGER, Hermann	56
ELIASMÖLLER, Hans	72
ELPHICK, Robert	51
EMERSON, Michael	26
EMMA, Alberto	37
EMRINGER, Lucien	83
ENGELMANN, Folker	57
ENTRINGER, Henri	45
ERBA, Piero	15
ERDMENGER, Jürgen	39
ERISKAT, Hans	34
ÉTIENNE, Henri	9
ETZENBACH, Günther	32
EVANS, Peter Rees Vaughan	56
EVANS, Vivian	29
EWIG, Klaus	23

F

FAAS, Henry	86
FACINI, Carlo	77
FACCO, Lino	9
FAIRCLOUGH, Anthony John	53
FASELLA, Paolo	55
FASOLI-STELLA, Paola	59
FAURE, Jacques	29
FEFFER, Marc-André	5
FEHRS, Detlef	33
FERENCZI, Edmond	13
FERRATON, Hubert	51
FERRY, John E.	31
FIDONE, Ignazio	57
FIELDING, Leslie	21
FILORI, Jean-Michel	89
FINZI, Sergio	56
FISCHER, Robert	11
FISCHER-DIESKAU, Christian	56
FITZGIBBON, Edwin	34
FOLEY, Maurice	41
FONTAINE, François	85
FORWOOD, William	89
FOSSATI, Emiliano	42
FRAYSSE, Georges	59
FREEDMAN, Sidney	53
FRISCH, Dieter	41
FROHNMEYER, Albrecht	40
FROSCHMAIER, Franz	49
FÜRST, Hildegard	16

G

GABOLDE, Jean	55
GACHOT, Rodolphe	9
GALLAGHER, Eamonn	65
GANGLER, Edmée	13
GARRIC, Christian	28
GASKELL, Eric	46
GAUDENZI, Sandro	34
GEBAUER, Wolfgang	25
GEISS, Friedrich	60
GELLARD, Melville	71
GERBAULET, Karl	57
GERMANO, Elio	96
GEWISS, Claude	56
GIACOMELLO, Giacomo	29
GIBB, John Michel	63
GIFFONI, Massimo	19
GILCHRIST, Joseph	32
GILMOUR, David	11
GILSDORF, Peter	11
GIOLITTI, Antonio	5, 7
GIRARDI, Francesco	60
GIRO, Gianfranco	86

GIUNTI, Leopoldo	22	HILF, Gertrud	17
GLEICHMANN, Karl	28	HIPP, Gerhard	75
GMELIN, Wilhelm	72	HOELLER, Karlheinz	86
GNAD, Franz-Josef	16	HOFFMANN, Nicolas	47
GOERGEN, Robert	67	HOFMANN, Guillaume	23
GOETSCHALCKX, Jacques	47	HOLDEN, Michael	65
GOLDSMITH, Robert	95	HOLM, Erik	25
GOMMERS, Peter	33	HOLTBECKER, Helmut	60
GOODCHILD, David	23	HOLTZ, Theodor	46
GOODMAN, Bruce Bailey	63	HOULISTON, Robert	21
GOURDON, Jacques	36	HOURLICAN, Liam	5
GOYBET, Philippe	26	HUBER, Balthasar	36
GRAFF, Paul	39	HUDSON, Gerald	35
GRASS, Günter	60	HUGHES, Aneurin Rhys	6
GRAY, Paul	28	HÜNKE, Horst	28
GRÉGOIRE, Robert	10	HUSTINX, Théo	49
GRENNAN, Dennis	6		
GRIESMAR, Joseph	11		
GRIN, Michel	59	I	
GRÜNER, Georg	83	IMARISIO, Giancarlo	56
GRUNER, Günter	41	IMBERT, Gérard	67
GRUPE, Dieter	36		
GUBERNATOR, Klaus	60		
GUIEU, Pierre	67	J	
GUILLAUME, Henri	86	JACQUOT, Michel	37
		JAEDTKE, Eckhard	85
H		JAEGER, Jean	69
HAFERKAMP, Wilhelm	5, 7	JANSEN VAN ROOSEDAAL, Cornelis	63
HAFFNER, Benno	96	JANSSENS, Marc	93
HAHN, Ottokar	73	JANSSENS, Raymond	19
HALLER, Helmut	76	JARRETT, Robert	49
HAMMER, Dietrich	90	JENKINS, Michael	9
HAMPE, Ernst	34	JESSE, Jean-Paul	93
HANNAERT, Henri	59	JOHANNES, Hartmut	32
HANSEN, John	96	JONES, Clive	71
HARDY, Michael	97	JONES, Hywel Ceri	34
HARRINGTON, Frank	35	JUNIOR, Gerold	45
HARRIS, Bryan	28	JUUL JØRGENSEN, Ove	6
HARRIS, David	16		
HAUGE PEDERSEN, Jens	6	K	
HAUSCHILD, Winfried	28	KALBE, Peter	90
HAUSWIRTH, Michel	41	KASEL, Joseph	21
HAVLICEK, Dieter	39	KAWAN, Louis	23
HAY, Richard	45	KEERY, William	51
HAZELOOP, Albert	19	KEES, Andreas	25
HEATH, David	15	KELLY, Stephen Graham	89
HEINE, Joachim	35	KINCH, Anthony Alec	69
HELIN, Willy	51	KLEIN, Friedrich	19
HELMS, Hans	60	KLEIN, Léon	53
HENRIKSEN, O. Bus	67	KLERSY, Raymond	59
HENRICH, Francine	97	KLEY, Walter	60
HENRY, Bernard	59	KLEYMANS, Dick	47
HENTGEN, Egide	16	KLOSE, Arno	55
HERPELS, Antoon	33	KNUDSEN, Per Brix	19
HEUSGHEM, José	43		

KOCH, Norbert	11
KODDERITZSCH, Werner	41
KOENIG, Dieter	9
KOHLHASE, Norbert	49
KOOPMANS, Eeuwke	95
KOWALSKI, Leo	69
KRÄMER, Ludwig	53
KRATZ, Achim	96
KRENZLER, Horst-Günter	23
KRIJNSE LOCKER, Hugo	16
KRONZ, Hermann	63
KSCHWENDT, Heinrich	72
KUHNER, Richard	17
KUTSCHER, Hans	29

L

LACROIX, Alain	41
LACROIX, Jean-Louis	41
LAFUMA, Jean	49
LAIDLER, Michael	95
LAKE, Michael	97
LANARI, Lorenzo	94
LANDES, Claude	45
LANNES, Xavier	25
LANTINI, Romano	42
LARSSON, Lars Hannes	60
LASKE, Franz	56
LAURENT, Henri	59
LECOMTE, Jacques	45
LEIJENAAR, Rudolph	37
LEMMENS, Joseph	77
LEMOINE, Paul	40
LEMOINE, Pierre	34
LENARDUZZI, Domenico	34
LENG, Jean-Pierre	99
LENNON, Peter John	29
LENTZ, Joseph	76
LEONARDI, Egidio	39
LEROY, Jean	91
LESINA, Antonio	92
LESSER, Richard	60
LEVER, Paul	5
LEYDON, Kevin	39
LIAUSU, Jean-Claude	15
LILLIS, Michael	5
LINDA, Remo	31
LINDNER, Roland	61
LIVI, Giovanni	42
LOEFF, Jos	21
LOHMANN, Gustav	16
LOMMEZ, Jan	35
LOUW, André	26
LUNGAGNANI, Vincenzo	59
LUYTEN, Paul	21

M

MAAS, Eduard	47
MACE, John	96
MACIOTI, Manfredo	98
MACKENZIE, Lorimer D.M.	41
MAES, Albert	22
MAESTRIPIERI, Cesare	11
MAGUIRE, Conor P.	86
MAISONNIER, Charles	57
MALBOIS, Régis	25
MALVICINI, Alessandro	59
MANDL, Vladimiro	53
MARCHANDISE, Hubert	56
MARCHINI CAMIA, Antonio	11
MARCUSSEN, Mogens	37
MARINUCCI, Livio	37
MARK, Eric William	40
MARSTRAND, Knud	46
MARTIN, Jean-Paul	90
MARTIN, Thomas Geoffrey	87
MASCARELLO, Antonio	75
MASLEN, John	23
MASSA-ROLANDINO, Franco	75
MASSIMO, Luigi	59
MATHIJSEN, Pierre	69
MATTERA RICIGLIANO, Alfonso	28
MATTHIES, Heinrich	11
MAUPERON, André	63
MAUTHNER, Martin	98
MAYHEW, Alan	26
McCLELLAN, Anthony	11
MC GEEVER, Michael Barrie	90
McNAMARA, Brendan Francis	69
MEADOWS, Graham	5
MEDA, Francesco	31
MEIJER, Rolf	71
MELCHINGER, Karlhans	57
MENGES, Norbert	31
MENICHINI, Domenico	97
MENNENS, Émile	77
MENNICKEN, Jan-Baldem	79
MENSCHING, Jürgen	5
MERLINI, Alfonso	60
MESNAGE, Marcel	47
MESSINA, Carmelo	69
MICOCCI, Maurizio	25
MILANO, Domenico	53
MILANO, Franco	37
MINGASSON, Jean-Paul	26
MIRANDA, Ugo	22
MÖCKEL, Peter	69
MÖHLER, Rolf	29
MOLINIER, Gérard	43
MORDREL, Louis	65
MOREL, Jean-Claude	45

MORETTI, Maria Piera	59
MORGAN, Gwyn	90
MORGAN, Hywel Rhodri	87
MORITZ, Heinz-Jörg	73
MORLEY, John	33
MOROSI, Luigi	29
MORTENSEN, Jørgen	26
MORTON, Noël	32
MULFINGER, Albrecht	27
MULLER, François	37
MULLER, Guillaume	46
MULLER, Jean-Claude	42
MÜLLER, Werner	61
MULLIGAN, Andrew Armstrong	49
MUSSARD, Roland	31
MUYLLE, Noël	13

N

NARJES, Karl-Heinz	6, 8
NASSOGNE, Armand	63
NATALI, Lorenzo	5, 7
NEU, Helmut	60
NEUMANN, Hans Adolf	22
NICKS, Rodolphe	60
NICOLAI, José	29
NIELSEN, Inger	21, 23
NIESSEN, Hermann	28
NOËL, Émile	9
NOLS, Joseph	16
NONON, Jacqueline	85
NOYCE, Maurice	25
NOYON, Tjerk	81
NULLENS, Gilles	59
NUTTALL, Simon	9

O

O'DWYER, Thomas	36
OHLMANN, Pierre	73
OLLENHAUER, Hermann	33
OLMI, Giancarlo	11
ORLOWSKI, Serge	56
ORTOLI, François-Xavier	5, 7
O'SULLIVAN, Thomas Christopher	93
OTT, Heinrich	57
OVERZEE, Henricus	42

P

PACHT, Walter	29
PADOA SCHIOPPA, Tommaso	25
PAEMEN, Hugo	5
PALUMBO, Donato	57
PALZ, Wolfgang	56
PANNIER, Michel	41

PAOLI, Camillo	23
PAOLINI, Fulvio	9
PAPA, Gian Paolo	86
PAPADIA, Francesco	25
PAPPALARDO, Aurelio	31
PARONE, Alessandro	51
PAULIN, Bernard	11
PEARSON, John	65
PEETERS, Roger	28
PELLAS, Charles	93
PENDVILLE, Robert	49
PENSA, Paolo	5
PERETTI, Jean	60
PEREZ, Évariste	49
PERISSICH, Riccardo	5
PERRON, Aldo	76
PERRY, David	83
PETERS, John	9
PETERSEN, Ole Bjorn	46
PETIT, Bernard	43
PETIT-LAURENT, Philippe	45
PETRE, Jean	15
PETRELLA, Riccardo	55
PFLOESCHNER, Fred	13
PHAN VAN PHI, Raymond	22
PIANETTI DELLA STUFA, Bernardo	49
PICCAROLO, Marco	49
PIERRU, Daniel	19
PIGNOT, Jacques	46
PIGNOT, Pierre	35
PIGNATELLI, Angelo	59
PINO, Eugenio	65
PINCHERLE, Giorgio	45
PIRE, Jean	60
PISANI, Edgard	6, 8
PIZZUTI, Adolfo	35
PLEINEVAUX, Claude	53
POERSCHMANN, Erik	98
POOL, William	67
POORTERMAN, Jean	85
PORCASI, Giuseppe	34
PORRE, Francesco	25
PRANGE, Klaus	43
PRATLEY, Alan	46
PREVIDI, Ernesto	27
PRÖPSTL, Georg	28

Q

QUATRARO, Antonio	36
QUEQUIN, Jules	53
QUINTIN, Odile	33
QVIST, Frits	36

R

RAISSIS, Marios	47
-----------------	----

T	
TACK, Paul	47
TASCHNER, Hans Claudius	28
TAVITIAN, Roland	33
TEISSONNIÈRE, René	91
TEMPLE LANG, John Keller	11
TEN GEUZENDAM, Anneke	13
TENT, Hendrik	56
THÖGERSEN, Niels Jørgen	85
THORN, Gaston	5, 7
TODD, Douglas	25
TOFFANO, Umberto	21
TOFFANIN, Ezio	34
TOLEDANO-LAREDO, Armando	11
TOMES, Gordon	37
TRAN VAN THINH	99
TROJAN, Carlo	6
TUGENDHAT, Christopher	5, 7

U	
UNGEMACH, Piero	56

V	
VALCKX, Franciscus	57
VALENTINI, Giuseppe	55
VALSESIA, Gianluigi	45
VAN AKEN, Charles	67
VANDAMME, Roger	67
VAN DE CALSEYDE, Jean	46
VANDEN ABEELE, Michel	10
VAN DEN BEMPT, Paul	25
VAN DER AUWERA, Gommaar	69
VAN DER ESCH, Bastiaan	11
VAN DER LOO, Johan	83
VAN DER PAS, Nikolaus	51
VAN DER VAEREN, Charles	41
van der WEERDEN, Wil	16
VAN DE VOORDE, Marcel	61
VAN ENK, Pierre	51
VAN GINDERACHTER, Josef	69
VAN GOETHEM, Antoine	73
VANHAEVERBEKE, André	98
VAN HEGELSOM, Leonardus	63
VAN HOECK, Fernand	57
VAN HOEK, François-Jacques	41
VAN HOOFF, Renée	13
VAN OEVEREN, Cornelis	35
VAN PRAET, Fernand	31
VAN RHIJN, Arie Adriaan	27
van VOORST tot VOORST, Berend-Jan	6
VAN WESTEN, Pieter	61
Van ZONNEVELD, Hermanus	33

VASEY, Martin	51
VAULONT, Nikolaus	19
VENTRELLA, Francesco	39
VENTURA, Sergio	36
VERDIANI, Daniele	28
VERHEYDEN, Walter	83
VERNIMB, Carl	63
VERSINO, Bruno	59
VICARIO, Francesco	75
VIGAN, Claude	47, 59
VIGORS, John	33
VILAIN, Jacques	56
VILLAIN, Claude	35
VILLECOURT, Louis	55
VINCENT, Daniel	41
VINCK, Willem	56
VOLPI, Edoardo	22
VOLTA, Giuseppe	60
von BROCHOWSKI, Gabriele	94
von der HARDT, Peter	61
von DONAT, Marcell	10
VON HELLDORFF, Klaus	96
von LUDWIG, Siegfried	71
VON MOLTKE, Heinrich	6
VON O'SVATH, György	29
von SCHUMAN, Claus D.	23
von SCHWERIN, Otto	51
von VERSCHUER, Helmut	35

W	
WÄCHTER, Hans-Helmut	37
WÄGENBAUR, Rolf	11
WAELEBROECK, François	57
WÄLDCHEN, Paul	69
WALKER, John	25
WALLNER, Johann	91
WALLRAPP, Ernst	85
WATHELET, Pierre	47
WATSON, Denny	63
WATTERSON, Gerald George	97
WEBB, Thomas Roderick	26
WEDEL, Joachim	16
WEDELL, George	33
WEGERHOFF, Klaus	69
WEGNER, Manfred	25
WEIMAR, Eduard	9
WEINDL, Rudolf	34
WEINGÄRTNER, Gerhard	22
WENDLER, Eberhard	59
WERTHAUER, Philippe	73
WESTERBY, Niels	92
WESTHOFF, Johannes	91
WEYRICH, Georges	47
WILKINSON, Alan	5

WILKINSON, Christopher	29		
WILLIAMSON, David Francis	35		
WILLMANN, Joachim	49		
WILSON, Thomas	16		
WINDLE, Terence Leslie W.	36		
WINTRINGER, Albert	13		
WIRSING, Erich	42		
WITLOX, Henk	31		
WORTMANN, Herman	25		
WÜSTER, Hans-Otto	57		
WYLLIE, David	75		
		Y	
		YENNIMATAS, Ioannis	5
		Z	
		ZAMARON, Bernard	73
		ZANNI, Giuseppe	5
		ZIMMERMANN, Erich	11
		ZIMMERMANN, Joséphine	46
		ZINCK, Jean	13
		ZITO, Ubaldo	72
		ZUIDBERG, Johannes	96



European Community — Commission

Directory of the Commission of the European Communities (September 1982)

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities

1982 — 109 pp. — 17.6 x 25.0 cm

DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL

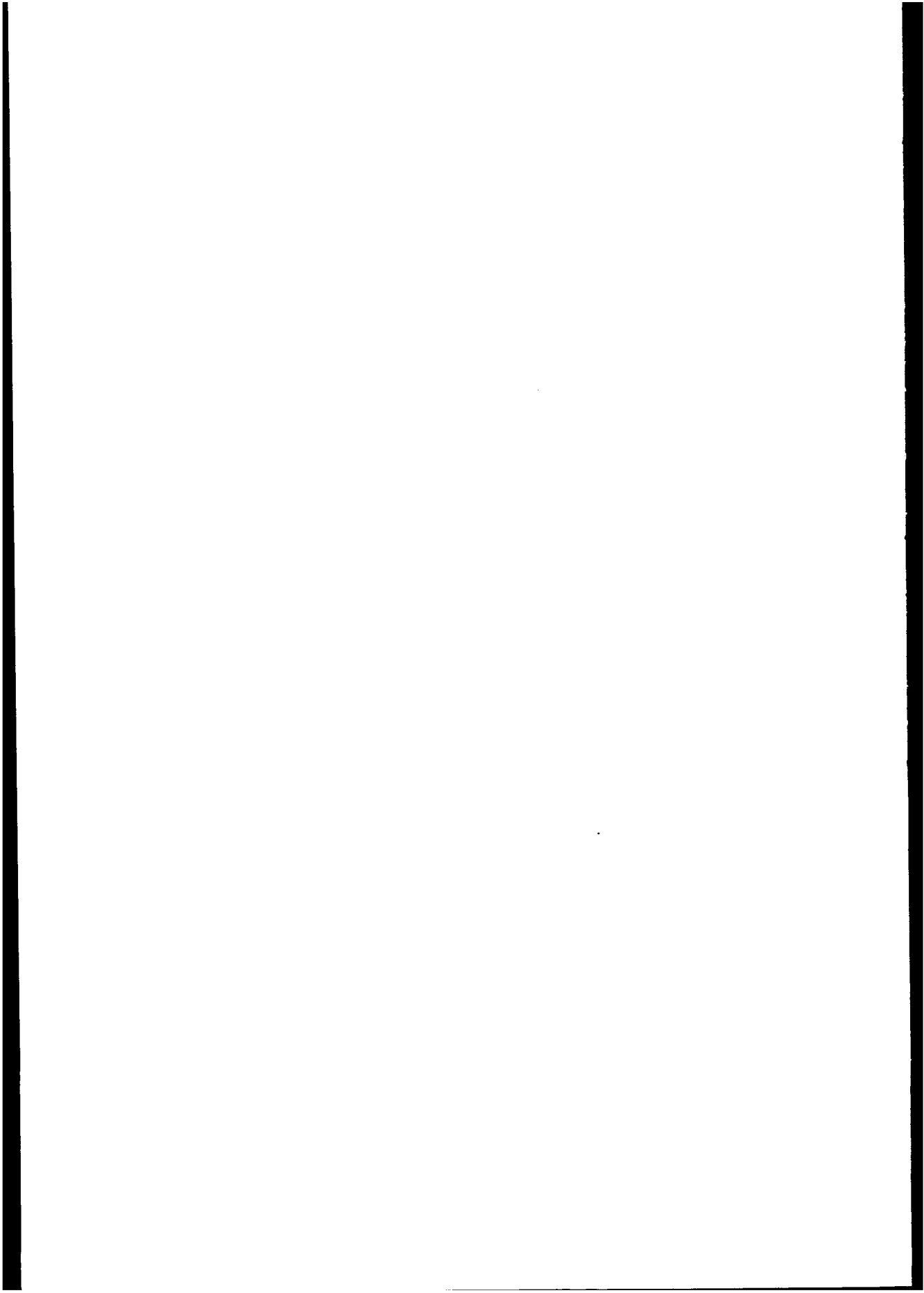
ISBN 92-825-3159-7

Catalogue number: CB-35-82-926-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg

ECU 2.42 BFR 100 IRL 1.70 UKL 1.40 USD 2.75

This Directory, compiled by the Directorate-General for Personnel and Administration (rue de la Loi 200 — B 1049 — Brussels), is published three times a year. It is also available in the other official languages of the Community.



**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Γραφεία πωλήσεως
Sales Offices · Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique — België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 — Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tel. 512 00 26

Sous-dépôts — Agentschappen :

Librairie européenne — Europese Boekhandel
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 · Bte 11
Bergstraat 34 · Bus 11
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

Danmark

Schultz Forlag

Montergade 21
1116 København K
Tlf. (01) 12 11 95

Underagentur :

Europa Bøger
Gammel Torv 6 — Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 15 62 73

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger

Breite Straße — Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 20 29-0
(Fernschreiber : Anzeiger Bonn 8 882 595)

Greece

G.C. Eleftheroudakis S.A

International bookstore
4 Nikis street
Athens (126)
Telex 219410 eief gr

Sub-agent for Northern Greece :

Molho's Bookstore
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 limo

France

*Service de vente en France des publications des
Communautes européennes*

Journal officiel

26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tel. (1) 578 61 39

Ireland

Government Publications

Sales Office
G.P.O. Arcade
Dublin 1

or by post

Stationery Office

Dublin 4
Tel. 78 96 44

Italia

Libreria dello Stato

Piazza G. Verdi, 10
00198 Roma — Tel. (6) 8508
Telex 611008 ipzsro i

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500EA s-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

United Kingdom

H.M. Stationery Office

P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77 ext. 365

Sub-agent :

Alan Armstrong & Associates
London Business School
Sussex Place
Regents Park
London NW1 4SA
Tel. (01) 258 3740 (01) 723 3902

España

Mundi-Prensa Libros, S.A.

Castello 37
Madrid 1
Tel. (91) 275 46 55
Telex 49370

Portugal

Livraria Bertrand, s.a.r.l.

Rua João de Deus — Venda Nova
Amadora
Tel. 97 45 71
Telex 12 709 — litran — p.

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tel. 31 89 50

Sverige

Librairie C.E. Fritzes

Regeringsgatan 12
Box 16356
103 27 Stockholm
Tel. 08-23 89 00

United States of America

European Community Information Service

2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20 037
Tel. (202) 862 95 00

Canada

Renouf Publishing Co., Ltd.

2184 St. Catherine Street West
Montreal, Quebec H3H 1M7
Tel. (514) 937 3519

Japan

Kinokuniya Company Ltd

17-7 Shinjuku-ku 3-Chome
Tokyo 160-91
Tel. (03) 354 0131

Grand-Duché de Luxembourg

Andre lande · Andere Länder · Άλλες χώρες · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften ·
Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων · Office for Official Publications of the European Communities ·
Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee ·
Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxembourg · 5, rue du Commerce · Tel. 49 00 81

Price (excluding VAT) in Luxembourg
ECU 2.42 BFR 100 IRL 1.70 UKL 1.40 USD 2.75



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ISBN 92-825-3159-7

L-2985 Luxembourg

Catalogue number: CB-35-82-926-EN-C